



Contact office for compliance of this product :
LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

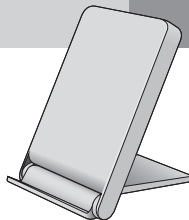
www.lg.com

English	Dansk	Português
Français	Norsk	Ελληνικά
Deutsch	Svenska	Čeština
Español	Polski	Slovensky
Italiano	Magyar	
Nederland	Hrvatski	

LG Electronics, Inc

Wireless Charging Cradle

WCD-110 User Manual

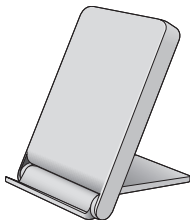


Rev 2.0 EU
All rights reserved.
LG Electronics Inc., 2015

LG Electronics, Inc

Wireless Charging Cradle

WCD-110 User Manual



All rights reserved.
LG Electronics Inc., 2015

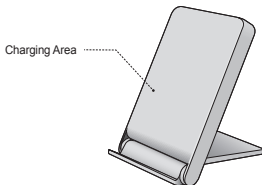
Note: For optimal performance and to prevent any damage to, or misuse of the WCD-110, please read all of the information carefully before using the WCD-110.

Any modifications or changes to this manual due to typographical errors or inaccuracies of stated information shall only be made by LG Electronics Inc..

Included in the Package

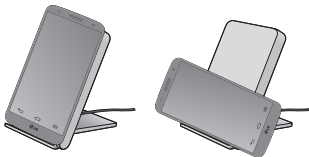
- * WCD-110 (Wireless Charger)
- * User Manual

Description of Parts



How to Use

Setup



- Connect the USB cable to the power adapter and plug it into an electrical socket.

How to Use

Charging



The Wireless Charger is turned on whenever it's plugged in to a power adapter. There's no separate on-off switch.

When your handset is placed in the correct position, it starts charging.

To check charging status, look at your phone. If the phone's asleep, touch the Power/Lock key to wake it up.

NOTE: Please use adapter(5V, 1.8A) and USB Cable (Micro USB 5 pin). Using a different power adapter may damage your phone or reduce charging efficiency.

NOTE: If not charging, please move your phone to left or right.

Precautions

- Do not drop the Wireless Charging Cradle from high places.
- Do not modify, repair, or take the Wireless Charging Cradle apart.
- Do not clean with water alcohol or benzene.
- Keep the Wireless Charging Cradle away from humidity and dust.
- Do not place heavy objects on the Wireless Charging Cradle.
- Do not place sharp objects near or on the Wireless Charging Cradle.
- Keep Wireless Charging Cradle away from any liquids, moisture or creams.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- It may not operate normally beyond the operating temperature range. Check the ambient temperature before using the device.

Item	Description
Input / Output	DC 5V, 1800mA / DC 5V, 1000mA
Charging time	< 5 hours (Based on 3000mAh Battery, The charging time depends on the handset)
Operation temperature	-10°C ~ 50°C
Dimension	102mm(L) X 70mm(W) X 12.05mm(H), 118g

Declaration of Confirmation

FCC NOTICE TO USERS: This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

FCC ID: BEJWCD110

C €0984

Hereby, we declare that the WCD-110 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC.

Safety Instructions

- When disconnecting the power adapter, always remove with the plug, do not pull the wire by itself.
- Never handle the power adapter with wet hands, as this could cause fire or electric shock.
- Refer servicing to qualified personnel only.
- Do not open the housing.
- Do not twist or pinch the USB cable while connected to the power adapter. If the USB cable or power adapter need to be replaced, ensure that they comply with the manufacturer's recommendation.
- Unplug the device during lightning storms and when unused for extended periods of time.

When using an electrical device, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

DANGER to reduce the risk of electric shock

- Always unplug the device from the electrical outlet before cleaning.
- Do not reach for a device that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not place or store device where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING to reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons

- Do not use with extension cord.
- Children should be closely supervised to ensure that they do not play with the device.
- Use this device only for its intended use as described in this manual. Do not use with unauthorized accessories or devices.
- Never operate this device if it has a damaged cord, plug, cable or housing. If it is not working properly, if it has been dropped or damaged, return it to the LG Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- This device is designed for indoor use only. Do not use outdoors.
- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.
- Please do not put any metal substance like coin when charging. It can cause product damage and serious burns.



Disposal of your old appliance

- 1 All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- 2 The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
- 3 For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



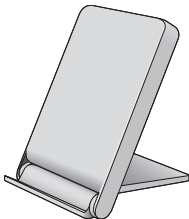
Disposal of waste batteries/accumulators

- 1 This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- 2 All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- 3 The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

LG Electronics, Inc

Support de chargement sans fil

WCD-110 Guide de l'utilisateur



Tous droits réservés.
LG Electronics Inc., 2015

Remarque : pour obtenir des performances optimales et prévenir tout risque d'endommagement ou d'utilisation incorrecte du WCD-110, veuillez lire attentivement ces informations dans leur totalité avant d'utiliser le WCD-110.

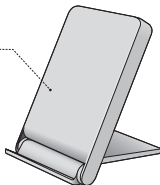
En cas d'erreurs typographiques ou d'inexactitudes, seul LG Electronics Inc. pourra apporter des modifications ou corrections à ce manuel.

Inclus dans l'emballage

- * WCD-110 (Chargeur sans fil)
- * Guide de l'utilisateur

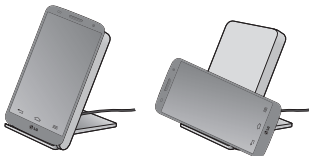
Description des pièces

Zone de charge



Utilisation

Configuration



- Connectez le câble USB à l'adaptateur secteur et branchez-le à une prise électrique.

Chargement



Le chargeur sans fil s'allume dès qu'il est branché à un adaptateur secteur. Il ne dispose pas de commutateur Marche/Arrêt.

Une fois que votre appareil est placé dans la bonne position, son chargement commence.

Le statut de charge est indiqué sur votre téléphone. Si le téléphone est en veille, appuyez sur la touche Marche-Arrêt/Verrouillage pour le réactiver.

REMARQUE : veuillez utiliser un adaptateur(5 V, 1,8 A) et un câble USB (micro USB 5 broches). L'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut endommager votre téléphone ou réduire l'efficacité de son chargement.

REMARQUE : si vous ne souhaitez pas que le téléphone se charge, déplacez-le vers la gauche ou vers la droite.

Précautions

- Ne laissez pas tomber le support de chargement sans fil d'une hauteur importante.
- Ne modifiez, ne réparez ou ne démontez pas le support de chargement sans fil.
- Ne le nettoyez pas à l'eau, à l'alcool ou au benzène.
- Tenez le support de chargement sans fil à l'écart de l'humidité et de la poussière.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le support de chargement sans fil.
- Ne placez pas d'objets pointus à proximité du support de chargement sans fil.
- Tenez le support de chargement sans fil à l'écart de tout corps liquide, humide ou visqueux.
- Les modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit d'usage de l'équipement par l'utilisateur.
- Il est possible qu'il ne fonctionne pas normalement au-delà de la plage de température de fonctionnement. Vérifiez la température ambiante avant d'utiliser l'appareil.

Élément	Description
Entrée / Sortie	5 V CC, 1 800 mA / 5 V CC, 1 000 mA
Temps de chargement	< 5 heures (avec une batterie de 3 000 mAh, le temps de chargement dépend du téléphone)
Température de fonctionnement	-10°C ~ 50°C
Dimensions	102mm X 70 mm X 12,05mm (L x l x h), 118g

Déclaration de conformité

Avertissements FCC destinés aux utilisateurs : Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nocives.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement.

REMARQUE : Ce dispositif a été testé et correspond à la classe B telle que définie pour les appareils numériques, conformément à la section 15 des réglementations FCC. Cette classification a été mise au point pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans le secteur résidentiel. Les enceintes génèrent, utilisent et émettent des radiofréquences et, si elles ne sont pas installées et utilisées conformément aux instructions, peuvent causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il est possible que des interférences se produisent dans une installation particulière. Si ce dispositif provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant les équipements), il est fortement conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant le dispositif du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contacter un revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Les modifications de l'équipement non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit d'usage de l'équipement par l'utilisateur.

ID FCC : BEJWCD110

C E 0984

Par la présente, nous déclarons que le WCD-110 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.

Consignes de sécurité

- Pour débrancher l'adaptateur secteur, procédez en saisissant la fiche et ne tirez jamais sur le câble même.
- Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées, car cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne confiez les réparations qu'à du personnel qualifié.
- N'ouvrez pas le boîtier.
- Ne tordez ou ne pincez pas le câble USB lorsqu'il est connecté à l'adaptateur secteur. Si le câble USB ou l'adaptateur secteur doivent être remplacés, assurez-vous que les nouveaux éléments sont conformes aux recommandations du fabricant.
- Débranchez l'appareil de la prise murale en cas d'orage ou d'absence d'utilisation prolongée.

Pour utiliser un appareil électrique, en particulier en présence d'enfants, il est impératif de respecter systématiquement certaines consignes de sécurité, notamment :

Mention DANGER destinée à prévenir les risques d'électrocution

- Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.
- Ne cherchez pas à saisir un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Ne placez ou ne rangez pas l'appareil à un endroit où il risquerait de tomber ou d'être entraîné dans une baignoire ou un évier.
- Ne placez pas l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide, et ne l'y faites pas tomber.

Mention AVERTISSEMENT destinée à prévenir les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures

- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge.
- Surveillez attentivement les enfants pour les empêcher de s'amuser avec l'appareil.
- Ne faites fonctionner cet appareil que dans le cadre de son utilisation prévue, décrite dans ce guide. Ne l'utilisez pas avec des accessoires ou dispositifs non autorisés.
- N'utilisez jamais cet appareil s'il présente un cordon, une fiche, un câble ou un boîtier endommagé. Si ce produit ne fonctionne pas correctement, qu'il a subi une chute ou qu'il est endommagé, retournez-le au Centre de services LG pour examen et réparation.
- Tenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour une utilisation en intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Posez-le uniquement sur des surfaces sèches. Ne le placez pas sur une surface humidifiée par de l'eau ou des solvants.
- Lors du chargement, évitez de mettre l'appareil en contact avec une substance métallique comme une pièce de monnaie. Cela peut endommager le produit et entraîner de graves brûlures.



Recyclage de votre ancien téléphone

- 1 Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 2 Le recyclage de votre téléphone dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 3 Pour plus d'informations concernant l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.



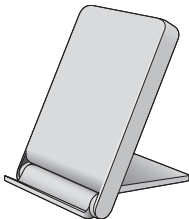
Recyclage des batteries/accumulateurs usagés

- 1 Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
- 2 Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.

LG Electronics Inc.

Drahtlose Ladehalterung

WCD-110 Benutzerhandbuch



Alle Rechte vorbehalten.
LG Electronics Inc., 2015

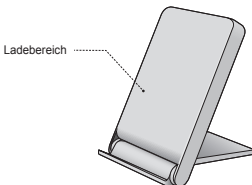
Hinweis: Lesen Sie vor der Verwendung der WCD-110 alle Informationen sorgfältig durch, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten und Schäden an der WCD-110 sowie Bedienungsfehler zu vermeiden.

Jegliche Änderungen an diesem Benutzerhandbuch aufgrund von Druckfehlern oder Ungenauigkeiten der enthaltenen Informationen dürfen nur von LG Electronics Inc. vorgenommen werden.

Lieferumfang

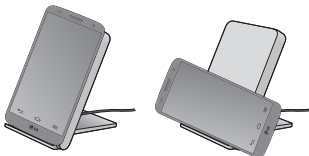
- * WCD-110 (Drahtlose Ladestation)
- * Benutzerhandbuch

Teilebeschreibung



Verwendung

Einrichtung



- Schließen Sie das USB-Kabel an das Netzteil und das Netzteil an die Steckdose an.

Aufladen



Die drahtlose Ladestation wird durch Anschließen an ein Netzteil automatisch eingeschaltet. Sie verfügt nicht über einen separaten Ein-/Aus-Schalter.

Wenn Ihr Telefon korrekt positioniert ist, beginnt der Ladevorgang.

Den Ladezustand können Sie am Telefonbildschirm ablesen. Falls sich das Telefon im Standby-Modus befindet, aktivieren Sie es durch Berühren der Ein-/Aus-Taste/Sperrtaste.

HINWEIS: Verwenden Sie den Adapter (5 V, 1,8 A) und das USB-Kabel (Micro-USB, 5-polig). Die Verwendung eines anderen Netzteils kann das Telefon beschädigen oder die Ladeleistung beeinträchtigen.

HINWEIS: Wenn Sie das Telefon nicht laden soll, versetzen Sie es nach links oder rechts auf der Ladestation.

Sicherheitshinweise

- Lassen Sie die drahtlose Ladestation nicht aus großer Höhe fallen.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Eigenreparaturen an der drahtlosen Ladestation vor, und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser, Alkohol oder Benzol.
- Schützen Sie die drahtlose Ladestation vor Feuchtigkeit und Staub.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die drahtlose Ladestation.
- Legen Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände auf die oder in die Nähe der drahtlosen Ladestation.
- Schützen Sie die drahtlose Ladestation vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.
- Jegliche Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei gestattet wurden, können zum Verlust der Nutzungsberechtigung für das Gerät führen.
- Das Gerät funktioniert bei Temperaturen über der Betriebstemperatur möglicherweise nicht normal. Überprüfen Sie die Umgebungstemperatur, bevor Sie das Gerät verwenden.

Option	Beschreibung
Eingangs-/Ausgangsspannung	DC 5 V, 1800 mA/DC 5 V, 1000 mA
Ladezeit	< 5 Stunden (bei einem Akku mit 3000 mAh, die Ladezeit variiert je nach Telefon)
Betriebstemperatur	-10 °C ~ 50° C
Abmessungen	102 mm (L) x 70 mm (B) x 12,05 mm (H), 118 g

FCC-HINWEIS FÜR DIE BENUTZER: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte gemäß Teil 15 der Richtlinien der amerikanischen Bundesbehörde für das Fernmeldewesen FCC (Federal Communications Commission). Beim Betrieb müssen demnach folgende Bedingungen erfüllt werden:

- (1) Das Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen können, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde geprüft und gemäß Teil 15 der Richtlinien der FCC als digitales Gerät der Klasse B eingestuft. Diese Vorgaben dienen dazu, bei einer Verwendung im häuslichen Bereich einen angemessenen Schutz vor schädlichen Funkstörungen zu gewährleisten. Das Gerät erzeugt und verwendet elektromagnetische Energie im Radiofrequenzbereich und kann diese an die Umgebung abgeben. Bei einer nicht sachgemäßen Installation oder Verwendung kann dies Funkübertragungen über Radiofrequenzen stören. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Funkstörungen auftreten. Falls das Gerät schädliche Funkstörungen verursacht, die den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes überprüft werden kann, sollte der Benutzer die folgenden Maßnahmen ergreifen, um die Funkstörungen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen Anschluss an, der mit einem anderen Stromkreis verbunden ist als der Empfänger.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen fachkundigen Radio- und Fernsehtechniker.

Jegliche Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei gestattet wurden, können zum Verlust der Nutzungsberechtigung für das Gerät führen.

FCC ID: BEJWCD110

C E0984

Hiermit wird erklärt, dass die WCD-110 den wichtigsten Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Sicherheitshinweise

- Wenn Sie das Gerät vom Netzteil trennen, entfernen Sie immer den Stecker, und ziehen Sie nicht am Kabel.
- Fassen Sie das Netzteil nicht mit nassen Händen an, da dies ein Feuer oder einen elektrischen Schlag auslösen könnte.
- Wartungs- oder Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse.
- Das USB-Kabel darf nicht verdreht oder abgeklemmt werden, während es an das Netzteil angeschlossen ist. Wenn das USB-Kabel oder das Netzteil ausgetauscht werden muss, stellen Sie sicher, dass es den Empfehlungen des Herstellers entspricht.
- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

Bei der Verwendung eines elektrischen Geräts, besonders im Beisein von Kindern, sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen wie die folgenden beachtet werden:

GEFAHR eines elektrischen Schlags vermeiden

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer von der Netzsteckdose.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie es sofort vom Stromnetz.
- Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
- Legen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten, und lassen Sie es auch nicht hineinfallen.

WARNUNG: Brandgefahr, Feuergefahr, Gefahr eines elektrischen Schlags oder Verletzungsgefahr vermeiden

- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nur entsprechend dem in diesem Benutzerhandbuch angegebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie das Gerät nicht mit unzulässigem Gerätezubehör.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn ein Kabel, ein Stecker oder das Gehäuse beschädigt ist. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde, senden Sie es zur Überprüfung und Reparatur zurück an das LG Service Center.
- Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Legen Sie das Gerät nur auf trockene Oberflächen. Legen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen, die von Wasser oder Reinigungsmitteln feucht geworden sind.
- Halten Sie das Gerät während des Ladevorgangs von Metallgegenständen (z. B. Münzen) fern. Andernfalls kann es zu Produktschäden und schweren Verbrennungen kommen.



Entsorgung Ihres Altgeräts

- 1 Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammelanlagen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- 2 Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung von Altgeräten können schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt vermieden werden.
- 3 Genauere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



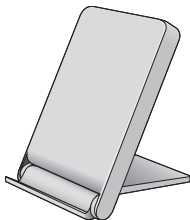
Entsorgen von alten Akkus

- 1 Dieses Symbol kann mit den chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Kadmium (Cd) oder Blei (Pb) kombiniert sein, wenn die Akkus mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthalten.
- 2 Akkus müssen immer getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammelanlagen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- 3 Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung Ihrer alten Akkus können schädliche Auswirkungen auf Mensch, Tier und Umwelt vermieden werden.
- 4 Ausführliche Informationen zur Entsorgung alter Akkus erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

LG Electronics, Inc

Soporte de conexión inalámbrico

WCD-110 Manual del usuario



Reservados todos los derechos.
LG Electronics Inc., 2015

Nota: antes de utilizar el producto, lea toda la información atentamente para conseguir un rendimiento óptimo y evitar daños o usos inapropiados del WCD-110.

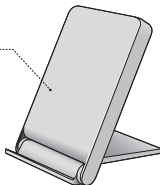
De existir errores tipográficos o imprecisiones en la información contenida en este manual, sólo LG Electronics Inc podrá realizar cambios o modificaciones.

Contenido del embalaje

- * WCD-110 (Cargador inalámbrico)
- * Manual del usuario

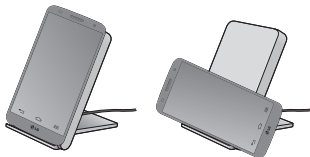
Descripción de las piezas

Zona de carga



Modo de uso

Configuración



- Conecte el cable USB al adaptador de alimentación y enchúfelo en una toma de alimentación eléctrica.

Carga



El cargador inalámbrico se enciende cuando se conecta a un adaptador de alimentación. No dispone de un interruptor de encendido y apagado independiente.

Cuando su teléfono esté colocado correctamente, comenzará a cargarse.

Si desea comprobar el estado de carga, solo tiene que mirar el teléfono. Si el teléfono está en modo inactivo, toque la tecla de encendido/bloqueo para activarlo.

NOTA: Utilice un adaptador (5 V, 1,8 A) y un cable USB (Micro USB de 5 clavijas). Si usa un adaptador de alimentación distinto puede dañar el teléfono o reducir la eficiencia de carga.

NOTA: Si no se carga, mueva el teléfono a la izquierda o a la derecha.

Precauciones

- No deje caer el soporte de carga inalámbrica desde grandes alturas.
- No modifique, repare o desmonte el soporte de carga inalámbrica.
- No lo limpie con agua, alcohol ni benceno.
- Mantenga el soporte de carga inalámbrica alejado de la humedad y el polvo.
- No coloque objetos pesados sobre el soporte de carga inalámbrica.
- No ponga objetos puntiagudos cerca o encima del soporte de carga inalámbrica.
- Mantenga el soporte de carga inalámbrica alejado de cualquier líquido, humedad o crema.
- Si se realizan cambios o modificaciones en la unidad que no hubieran sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de la conformidad legal, podría anularse todo derecho del usuario a manejar el equipo.
- Es posible que no funcione con normalidad por encima del rango de temperatura de funcionamiento. Compruebe la temperatura ambiente antes de utilizar el dispositivo.

Elemento	Descripción
Entrada / Salida	CC 5 V, 1800 mA / CC 5 V, 1000 mA
Tiempo de carga	< 5 horas (basado en una batería de 3000 mAh; el tiempo de carga depende del teléfono)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ 50 °C
Dimensión	102 mm (Pr.) X 70 mm (An.) X 12,05 mm (Al.), 118 g

Declaración de confirmación

AVISO DE LA FCC PARA LOS USUARIOS: este dispositivo cumple con lo estipulado en el apartado 15 de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) El presente dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) El presente dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento indeseado del aparato.

NOTA: El equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de la FCC. Dichos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable ante interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. El equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, es posible que provoque interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que dichas interferencias no puedan producirse en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias en la recepción de emisiones de radio o televisión, lo cual puede determinarse al encender y apagar el equipo, le recomendamos que intente corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de estas medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que pertenezca a un circuito distinto al del receptor.
- Consulte con un distribuidor o técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Si se realizasen cambios o modificaciones en el equipo que no hubieran sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de la conformidad legal, podría anularse todo derecho del usuario a manejar el equipo.

FCC ID: BEJWCD110

C € 0984

Por la presente, declaramos que el producto WCD-110 cumple los requisitos imprescindibles y cualquier otra disposición relevante de la directiva 1999/5/EC.

Instrucciones de seguridad

- Cuando desconecte el adaptador de alimentación, retírelo siempre desde la clavija, no tire del cable.
- Nunca manipule el adaptador de alimentación con las manos húmedas, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Solicite cualquier reparación necesaria únicamente a personal cualificado.
- No abra la carcasa.
- No enrolle ni comprima el cable USB mientras esté conectado al adaptador de alimentación. Si el cable USB o el adaptador de alimentación necesita reemplazarse, asegúrese de que cumple con las recomendaciones del fabricante.
- Desconecte el dispositivo durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante periodos de tiempo prolongados.

Cuando use un dispositivo eléctrico, sobre todo si hay niños delante, deberá seguir siempre las precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen:

PELIGRO para reducir el riesgo de descarga eléctrica

- Desconecte siempre el dispositivo de la toma eléctrica antes de limpiarlo.
- No intente coger un dispositivo que ha caído en agua. Desconéctelo de inmediato.
- No coloque o almacene el dispositivo donde pueda caerse o tirarse a una tubería o fregadero.
- No lo introduzca o lo deje caer en agua u otro líquido.

ADVERTENCIA para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas

- No lo use con un cable alargador.
- Los niños deben contar con una supervisión estricta para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.
- Use este dispositivo únicamente con la finalidad para la que está diseñado, tal como se describe en este manual. No use accesorios de dispositivos no autorizados.
- No use nunca este dispositivo si tiene dañado el cable, la clavija o la carcasa. Si no funciona correctamente, si se ha caído o si está dañado, devuélvalo al centro de servicio de LG para su inspección y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Este dispositivo está diseñado para su uso en interiores únicamente. No lo utilice en exteriores.
- Colóquelo solo sobre superficies secas. No lo coloque sobre superficies húmedas o disolventes de limpieza.
- No coloque ningún producto metálico, como una moneda, sobre el producto durante la carga. Podría dañar el producto y producir quemaduras graves.



Cómo desechar aparatos eléctricos y electrónicos obsoletos

- 1 Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar aparte del servicio municipal de recogida de basuras, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 2 El desecho adecuado de las unidades inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
- 3 Para obtener más información sobre cómo desechar los aparatos obsoletos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde adquirió el producto.



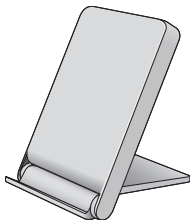
Cómo desechar las baterías y los acumuladores gastados

- 1 Si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio (Hg); 0,002% de cadmio (Cd) o 0,004% de plomo (Pb), este símbolo puede aparecer junto a los símbolos químicos del mercurio, cadmio o plomo.
- 2 Todas las baterías/acumuladores se deben desechar aparte del servicio municipal de recogida de basuras, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 3 La eliminación correcta de baterías y acumuladores contribuye a evitar posibles riesgos para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
- 4 Para obtener más información sobre cómo desechar las baterías y acumuladores inservibles, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde haya adquirido el producto.

LG Electronics, Inc

Base di ricarica wireless

WCD-110 Manuale per l'utente



Tutti i diritti riservati.
LG Electronics Inc., 2015

Nota: per ottenere prestazioni ottimali, prevenire danni o evitare un utilizzo non corretto di WCD-110, leggere attentamente tutte le informazioni prima di utilizzare il prodotto.

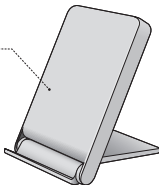
Solo LG Electronics Inc. può apportare modifiche a questo manuale per correggere eventuali errori tipografici o imprecisioni nelle informazioni fornite.

Elementi inclusi nella confezione

- * WCD-110 (caricabatterie wireless)
- * Manuale dell'utente

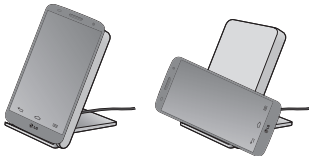
Descrizione delle parti

Area di appoggio
per la ricarica



Istruzioni per l'uso

Impostazione



- Collegare il cavo USB all'adattatore di alimentazione e a una presa di corrente.

Ricarica



Il caricabatterie wireless si accende non appena viene collegato a un adattatore di alimentazione. Non è disponibile un interruttore di accensione/spegnimento separato.

Se il telefono è posizionato nel modo corretto, inizia a caricarsi.

Per verificare lo stato di ricarica, controllare sul telefono. Se il telefono è in modalità standby, toccare il tasto di accensione/blocco per riattivarlo.

NOTA: utilizzare l'adattatore da 5 V (1,8 A) e il cavo micro USB a 5 pin. L'utilizzo di un adattatore di alimentazione diverso può danneggiare il telefono o ridurre l'efficienza di ricarica.

NOTA: se la ricarica non avviene, muovere il telefono a sinistra o destra.

Precauzioni

- Non far cadere la base di ricarica wireless da un'altezza elevata.
- Non modificare, riparare o smontare la base di ricarica wireless.
- Non pulire con acqua, alcool o benzene.
- Tenere la base di ricarica wireless lontana dall'umidità e dalla polvere.
- Non poggiare oggetti pesanti sulla base di ricarica wireless.
- Non poggiare oggetti affilati sopra o in prossimità della base di ricarica wireless.
- Non mettere la base di ricarica wireless a contatto con liquidi, umidità o creme.
- Modifiche non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.
- Fuori dall'intervallo di temperatura previsto, il funzionamento può non essere corretto. Verificare la temperatura dell'ambiente prima di usare il dispositivo.

Elemento	Descrizione
Ingresso/Uscita	CC 5 V, 1800 mA/CC 5 V, 1000 mA
Tempo di ricarica	< 5 ore (con una batteria da 3000 mAh; il tempo di ricarica varia a seconda del telefono)
Temperatura di funzionamento	-10 °C ~ 50 °C
Dimensioni	102 mm (L) x 70 mm (W) x 12,05 mm(H), 118 g

AVVERTENZA FCC PER GLI UTENTI: questo apparecchio è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- (1) Il dispositivo non deve generare interferenze dannose
- (2) Il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero comportare errori nel funzionamento.

NOTA: questa apparecchiatura è stata testata e rispetta i limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire una protezione adatta dalle interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza; inoltre, se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che queste interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione televisiva e radiofonica, quando lo si accende e spegne, l'utente può provare a correggere l'interferenza utilizzando le seguenti misure:

- Orientare o posizionare di nuovo l'antenna di ricezione.
- Aumentare lo spazio che intercorre tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito differente rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

Eventuali modifiche all'apparecchio non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

ID FCC: BEJWCD110

C E 0984

Con il presente documento, si dichiara che il prodotto WCD-110 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 1999/5/EC.

Istruzioni sulla sicurezza

- Quando si scollega l'adattatore di alimentazione, rimuovere sempre la spina, non tirare il filo.
- Non toccare mai l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate; ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Rivolgersi solo a personale qualificato per la manutenzione.
- Non aprire l'involucro.
- Non attorcigliare o schiacciare il cavo USB mentre è collegato all'adattatore di alimentazione. Se il cavo USB o l'adattatore di alimentazione devono essere sostituiti, accertarsi che siano conformi ai requisiti stabiliti dal produttore.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o se non deve essere utilizzato per lunghi periodi di tempo.

Quando si utilizza un dispositivo elettrico, soprattutto se in presenza di bambini, adottare le precauzioni di sicurezza di base e osservare quanto segue per evitare situazioni di:

PERICOLO e per ridurre il rischio di scosse elettriche

- Scollegare sempre il dispositivo dalla presa elettrica prima di pulirlo.
- Non cercare di recuperare un dispositivo caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente.
- Non poggiare o riporre il dispositivo in luoghi da cui può cadere in una vasca o in un lavello.
- Non immergere o far cadere in acqua o altro liquido.

ATTENZIONE e per ridurre il rischio di bruciature, incendio, scosse elettriche o lesioni

- Non utilizzare prolunghe.
- Sorvegliare attentamente i bambini per evitare che giochino con il dispositivo.
- Utilizzare questo dispositivo solo per lo scopo descritto nel presente manuale. Non utilizzare con accessori di dispositivi non autorizzati.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo, la presa o l'involucro è danneggiato. Se non funziona correttamente, è danneggiato o è caduto, restituirlo al Centro di assistenza LG per una verifica e la riparazione.
- Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Questo dispositivo è progettato per il solo uso interno. Non utilizzare all'esterno.
- Poggiare solo su superfici asciutte. Non poggiare su superfici bagnate con acqua o solventi per la pulizia.
- Non inserire alcuna sostanza di metallo, ad esempio monete, durante la ricarica. Ciò può causare danni al prodotto e bruciature gravi.



Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- 1 Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali.
- 2 Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente.
- 3 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il municipio, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.



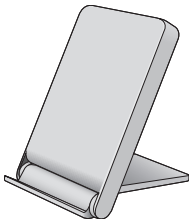
Smaltimento delle batterie/accumulatori

- 1 Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo.
- 2 Tutte le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute degli individui e su tutte le altre specie viventi.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

LG Electronics, Inc

Draadloze oplader

WCD-110 Gebruikershandleiding



Alle rechten voorbehouden.
LG Electronics Inc., 2015

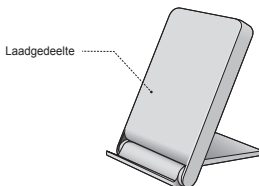
Opmerking: lees alle informatie voor gebruik aandachtig door om optimale prestaties te garanderen en schade aan of onjuist gebruik van de WCD-110 te voorkomen.

Aanpassingen of wijzigingen aan deze handleiding naar aanleiding van typefouten of onnauwkeurigheden van de hierin vastgelegde informatie worden uitsluitend door LG Electronics Inc. gemaakt.

Inhoud van de verpakking

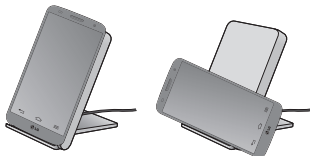
- * WCD-110 (draadloze oplader)
- * Gebruikershandleiding

Beschrijving van onderdelen



Gebruikswijze

Installatie



- Sluit de USB-kabel aan op de voedingsadapter en sluit deze aan op een stopcontact.

Opladen



De draadloze oplader wordt ingeschakeld wanneer deze is aangesloten op een voedingsadapter. Er is geen aparte aan/uit-schakelaar.

Wanneer de handset in de juiste positie wordt geplaatst, begint deze op te laden.

Controleer de laadstatus, bekijk uw telefoon. Als de telefoon in de slaapstand staat, tikt u op de aan-uitknop/vergrendelknop om de telefoon uit de slaapstand te halen.

OPMERKING: gebruik de adapter (5 V, 1,8 A) en USB-kabel (micro-USB, 5-pins). Het gebruik van een andere voedingsadapter kan leiden tot schade aan uw telefoon of minder efficiënt opladen.

OPMERKING: beweeg uw telefoon naar links of rechts als deze niet wordt opgeladen.

Voorzorgsmaatregelen

- Laat de draadloze oplader niet van grote hoogte vallen.
- Verander, repareer of demonteer de draadloze oplader niet.
- Niet reinigen met water, alcohol of wasbenzine.
- Houd de draadloze oplader vrij van vocht en vuil.
- Plaats geen zware voorwerpen op de draadloze oplader.
- Plaats geen scherpe voorwerpen in de buurt van of op de draadloze oplader.
- Houd de draadloze oplader uit de buurt van vloeistoffen, vocht of crèmes.
- Als gevolg van het aanbrengen van wijzigingen of modificaties die niet expliciet zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor navolging van normen, kan de gebruiker zijn bevoegdheid verliezen om het apparaat te gebruiken.
- Mogelijk werkt het apparaat buiten het normale temperatuurbereik niet naar behoren. Controleer de omgevingstemperatuur voordat u het apparaat gebruikt.

Item	Omschrijving
Invoer/Uitvoer	DC 5V, 1800 mA / DC 5V, 1000 mA
Laadtijd	< 5 uur (op basis van 3000mAh-batterij. De oplaadtijd hangt af van de handset)
Gebruikstemperatuur	-10 °C ~ 50 °C
Afmetingen	102 mm (l) x 70 mm (b) x 12,05 mm (h), 118 g

FCC-MEDEDELING VOOR GEBRUIKERS: dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving.

Het gebruik is afhankelijk van de volgende voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die leidt tot ongewenst gebruik.

OPMERKING: dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze limieten zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing wanneer het apparaat in woongebieden wordt gebruikt. Deze apparatuur produceert en gebruikt energie in het radiofrequentiegebied en kan deze uitstralen, en kan, indien niet volgens de instructies geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen storing zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke storing in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de onderstaande maatregelen:

- de ontvangstantenne verplaatsen of anders richten.
- de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten.
- de apparatuur aansluiten op een andere contactdoosgroep dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
- de verkoper of een ervaren radio- of tv-monteur raadplegen.

Door wijzigingen of aanpassingen aan de apparatuur die niet expliciet zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor navolging van normen kan de gebruiker zijn bevoegdheid verliezen om de apparatuur te gebruiken.

FCC ID: BEJWCD110

C E0984

We verklaren hierbij dat de WCD-110 voldoet aan de belangrijkste voorschriften en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Veiligheidsinstructies

- Verwijder de voedingsadapter bij het loskoppelen altijd samen met de stekker en trek niet aan de kabel zelf.
- Houd de voedingsadapter niet met natte handen vast. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Laat het onderhoud uitsluitend over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Maak de behuizing niet open.
- De USB-kabel mag niet worden verdraaid of afgekneld terwijl de voedingsadapter is aangesloten. Als de USB-kabel of adapter moet worden vervangen, moet u ervoor zorgen dat ze voldoen aan de aanbevelingen van de fabrikant.
- Verwijder de stekker uit het apparaat bij onweer en wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

Bij gebruik van een elektrisch apparaat moeten, vooral wanneer er kinderen aanwezig zijn, de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:

GEVAAR om het risico op elektrische schokken te verkleinen

- Haal altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
- Pak een elektrisch apparaat dat in het water is gevallen niet vast. Koppel het onmiddellijk los.
- Plaats of bewaar het apparaat niet waar het kan vallen of in een badkuip of wasbak getrokken kan worden.
- Zet het apparaat niet in water of andere vloeistoffen.

WAARSCHUWING om het risico op brandwonden, brand, elektrische schokken of verwondingen aan personen te verkleinen

- Niet gebruiken met verlengsnoer.
- Houd kinderen nauwlettend onder toezicht om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat alleen gebruiken voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Niet voor gebruik met niet-geautoriseerde accessoires van apparaten.
- Gebruik het apparaat nooit als het snoer, de kabel of de behuizing beschadigd is. Als het apparaat niet goed werkt, als het is gevallen of beschadigd is geraakt, dient u het te retourneren aan het LG-servicecenter voor onderzoek en reparatie.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis. Niet buitenshuis gebruiken.
- Alleen op droge oppervlakken plaatsen. Plaats het apparaat niet op natte oppervlakken met water of schoonmaakmiddelen.
- Plaats geen metaal, zoals een munt, op het apparaat tijdens het laden. Dit kan het product beschadigen en ernstige brandwonden veroorzaken.



Uw oude toestel wegdoen

- 1 Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 2 De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
- 3 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.



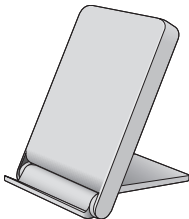
Batterijen wegdoen

- 1 Dit symbool kan worden gebruikt in combinatie met chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) als de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
- 2 Alle batterijen/accu's mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude batterijen/accu's helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier voorkomen.
- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude batterijen/accu's? Neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

LG Electronics, Inc

Trådløs opladningsholder

WCD-110 Brugervejledning



Alle rettigheder forbeholdes.
LG Electronics Inc., 2015

Bemærk: For at opnå optimal ydeevne og for at undgå skader på eller forkert brug af WCD-110-enheden, bedes du læse alle oplysninger omhyggeligt igennem, før WCD-110-enheden tages i brug.

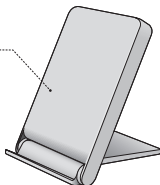
Tilføjelser og ændringer til denne vejledning pga. typografiske fejl eller unøjagtige oplysninger bør kun foretages af LG Electronics Inc.

Inkluderet i pakken

- * WCD-110 (trådløs oplader)
- * Brugervejledning

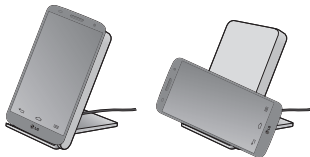
Beskrivelse af dele

Opladningsområde



Sådan bruger du

Opsætning



- Tilslut USB-kablet til strømadapteren, og sæt strømadapteren i en stikkontakt.

Sådan bruger du

Opladning



Den trådløse oplader tændes, hver gang den sluttes til en strømadapter. Der er ingen separat tænd/sluk-knap.

Når din telefon bliver anbragt i den korrekte position, begynder den at oplade.

Du kan kontrollere opladningsstatus ved at kigge på telefonen. Hvis din telefon er i dvale, skal du trykke på Tænd/sluk-Lås/lås op-tasten for at aktivere den.

BEMÆRK: Brug adapter (5 V, 1,8 A) og USB-kabel (Micro USB med 5 ben). Brug af en anden strømadapter kan beskadige telefonen eller reducere opladningseffektiviteten.

BEMÆRK: Hvis den ikke oplader, skal du flytte din telefon til venstre eller højre.

Forholdsregler

- Tab ikke den trådløse opladningsholder fra stor højde.
- Foretag ikke ændringer eller reparationer på den trådløse opladningsholder, og skil den ikke ad.
- Rengør ikke med vand, der indeholder alkohol, eller benzen.
- Hold den trådløse opladningsholder væk fra omgivelser med fugt og støv.
- Læg ikke tunge genstande oven på den trådløse opladningsholder.
- Læg ikke skarpe genstande i nærheden af eller på den trådløse opladningsholder.
- Hold den trådløse opladningsholder væk fra væsker, fugt eller cremer.
- Ændringer og modifikationer, der ikke er godkendt af den instans, der er ansvarlig for overholdelsen, kan føre til ophævelse af brugerens ret til at anvende udstyret.
- Den fungerer muligvis ikke normalt uden for driftstemperaturområdet. Kontroller den omgivende temperatur, før du bruger enheden.

Enhed	Beskrivelse
Indgang / Udgang	DC 5 V, 1800 mA / DC 5 V, 1000 mA
Opladningstid	< 5 Timer (baseret på 3000 mAh-batteri, Opladningstiden afhænger af håndsættet)
Driftstemperatur	-10 °C ~ 50 °C
Mål	102mm (L) X 70 mm (B) X 12,05mm (H), 118g

FCC-MEDDELELSE TIL BRUGERE: Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne.

Betjening er underlagt følgende to betingelser:

- (1) Enheden må ikke forårsage forstyrrende interferens og
- (2) Enheden må affinde sig med indkommende interferens, herunder interferens, der resulterer i uhensigtsmæssig drift.

BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for digitale enheder i Klasse B i overensstemmelse med afsnit 15 af FCC-vedtægterne. Disse grænser er udformet med henblik på at yde en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvens-energi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens for radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens for radio- og fjernsynsmodtagelse, hvilket konstateres ved at tænde og slukke for udstyret, anbefales det, at brugeren forsøger at undgå interferensen på en eller flere af de følgende måder:

- Ændrer retningen eller placeringen af modtagerantennen.
- Udvider afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslutter udstyret til en anden stikkontakt i en anden strømkreds end den, som modtageren er sluttet til.
- Kontakter forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for at få hjælp.

Ændringer og modifikationer af udstyret, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den instans, der er ansvarlig for overholdelsen, kan føre til ophævelse af brugerens ret til at anvende udstyret.

FCC ID: BEJWCD110

C E0984

Vi erklærer hermed, at WCD-110 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav samt andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC.

Sikkerhedsinstruktioner

- Når du vil fjerne strømadapteren fra ledningen, skal du altid trække i stikket og ikke i selve ledningen.
- Rør ikke ved strømadapteren med våde hænder, da det kan føre til brand eller elektrisk stød.
- Kun autoriseret personale må udføre service på enheden.
- Åbn ikke kabinettet.
- Sno eller klem ikke USB-kablet, når der er sluttet til strømadapteren. Hvis USB-kablet eller strømadapteren skal udskiftes, skal de nye dele være i overensstemmelse med producentens anbefalinger.
- Tag enhedens stik ud af stikkontakten under tordenvejr, og når den ikke bruges i længere tid ad gangen.

Når du bruger en elektrisk enhed, skal du træffe de fornødne sikkerhedsforholdsregler, især når der er børn til stede, inklusive følgende:

FARE: For at reducere risikoen for elektrisk stød

- Tag altid enhedens stik ud af stikkontakten inden rengøring.
- Ræk ikke ud efter en enhed, der er faldet ned i vand. Træk straks enhedens ledning ud af stikkontakten.
- Anbring eller opbevar ikke enheden, hvor den kan falde eller blive trukket ned i et badekar eller en håndvask.
- Undgå at lægge eller tabe enheden ned i vand eller anden væske.

ADVARSEL: For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskade

- Anvend ikke enheden med en forlængerledning.
- Børn skal holdes under nøje opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
- Anvend kun enheden til dens beregnede brug som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke enheden sammen med uautoriseret tilbehør eller uautoriserede enheder.
- Betjen aldrig enheden, hvis ledningen, stikket, kablet eller kabinettet er beskadiget. Indlever enheden til undersøgelse og reparation hos et LG-servicecenter, hvis den ikke fungerer korrekt, eller den er blevet tabt eller beskadiget.
- Hold ledningen væk fra varme overflader.
- Denne enhed er kun beregnet til indendørs brug. Benyt ikke produktet udendørs.
- Anbring kun enheden på tørre overflader. Anbring ikke enheden på våde overflader med vand eller rensesæbe.
- Anbring ikke metalgenstande på enheden, som f.eks. en mønt, mens den oplader. Det kan beskadige produktet og føre til alvorlige forbrændinger.



Bortskaffelse af din gamle telefon

- 1 Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 2 Korrekt bortskaffelse af gamle enheder er med til at forebygge mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred.
- 3 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af din gamle telefon, skal du kontakte kommunen, renovationsselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.



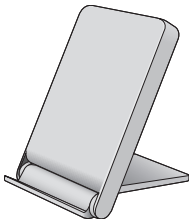
Kassering af batterier/akkumulatorer

- 1 Dette symbol kan være ledsaget af kemiske symboler for kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv, 0,002 % cadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatorer skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 3 Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer er med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og dyr og menneskers helbred.
- 4 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte kommunen, renovationsselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.

LG Electronics, Inc

Trådløs ladestasjon

WCD-110 Brukerveiledning



Med enerett.
LG Electronics Inc., 2015

Merk: Vennligst les all informasjon gitt i denne brukerhåndboken nøye før du bruker WCD-110, for å få optimal ytelse og for å forebygge skade på eller misbruk av WCD-110.

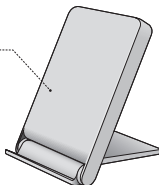
Endringer i denne håndboken som følge av skrivefeil eller unøyaktig informasjon, skal bare utføres av LG Electronics Inc.

Inkludert i pakken

- * WCD-110 (trådløs lader)
- * Brukerhåndbok

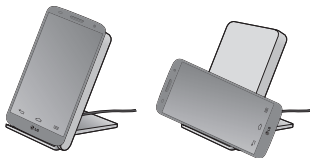
Beskrivelse av deler

Ladeområde



Bruk

Oppsett



– Koble USB-kabelen til strømadapteren, og koble den til et strømuttak.

Lade



Den trådløse laderen slås på når den kobles til en strømadapter. Laderen har ingen av/på-knapp.

Telefonen lades når den er riktig plassert.

Kontroller ladestatus på telefonen. Hvis telefonen er i dvalemodus, trykker du på av/på-tasten for å aktivere den.

MERK: Bruk adapter (5 V, 1,8 A) og USB-kabel (5-pinnere Micro USB). Hvis du bruker en annen adapter, kan dette skade telefonen eller gi mindre effektiv lading.

MERK: Hvis telefonen ikke lader, må du flytte den mot venstre eller høyre.

Forholdsregler

- Ikke slipp den trådløse ladestasjonen fra store høyder.
- Ikke modifiser, reparer eller demonter den trådløse ladestasjonen.
- Ikke rengjør den trådløse ladestasjonen med vann, alkohol eller benzen.
- Beskytt den trådløse ladestasjonen mot støv og fukt.
- Ikke plasser tunge gjenstander oppå den trådløse ladestasjonen.
- Ikke plasser skarpe gjenstander i nærheten av eller oppå den trådløse ladestasjonen.
- Beskytt den trådløse ladestasjonen mot væsker, fukt og kremer.
- Endringer eller modifiseringer som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan føre til at brukeren ikke lenger har rett til å bruke utstyret.
- Enheten vil kanskje ikke fungere som normalt utenfor brukstemperaturområdet. Kontroller omgivelsestemperaturen før du bruker enheten.

Element	Beskrivelse
Inngangseffekt/utgangseffekt	DC 5V, 1800 mA / DC 5V, 1000 mA
Ladetid	< 5 timer (basert på 3000 mAh batteri, ladetiden avhenger av håndsettet)
Temperatur ved bruk	-10~50 °C
Mål	102mm (L) x 70 mm (B) x 12,05mm (H), 118g

FCC-MERKNAD TIL BRUKERE: Denne enheten er i samsvar med kravene i FCC-reglene, avsnitt 15.

Driften er underlagt følgende to vilkår:

- (1) Denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og
- (2) Denne enheten må godta eventuell interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønskede virkninger.

MERK: Dette utstyret er testet og overholder grensene for digitale enheter i klasse B i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grenseverdiene er utformet for å gi en rimelig god beskyttelse mot skadelig interferens ved montering for privat bruk. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake interferens som forstyrrer radiokommunikasjon. Det garanteres imidlertid ikke at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens med radio- eller fjernsynsmottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, anbefales det at brukeren prøver å redusere interferensen ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen kurs enn den mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Alle endringer eller modifiseringer på utstyret som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan føre til at brukeren ikke lenger har rett til å bruke utstyret.

FCC ID: BEJWCD110

C € 0984

Vi erklærer at WCD-110 er i samsvar med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Koble fra strømadapteren ved å dra i kontakten, og ikke i selve ledningen.
- Ikke ta i strømadapteren med våte hender da det kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Vedlikehold skal bare utføres av kvalifisert personell.
- Ikke åpne ytterdekselet.
- Ikke vri eller bøye på USB-kabelen når den er koblet til strømadapteren. Dersom USB-kabelen eller strømadapteren må byttes ut, må du kontrollere at den samsvarer med produsentens anbefalinger.
- Koble fra enheten under tordenvær eller når den ikke brukes.

Ved bruk av elektriske enheter, spesielt i nærheten av barn, bør du alltid følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

FARE: Reduser risikoen for elektrisk støt

- Koble alltid enheten fra strøm før rengjøring.
- Ikke berør enheten dersom den har blitt utsatt for vann. Koble fra enheten umiddelbart.
- Ikke plasser enheten på et sted der den kan falle ned i badekar eller vask.
- Ikke la enheten falle i vann eller andre væsker.

ADVARSEL: Reduser risikoen for brann, brannskade, elektrisk støt eller personskader

- Ikke bruk enheten med en skjøteledning.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med enheten.
- Bruk denne enheten bare slik den er ment og slik denne håndboken beskriver. Ikke bruk den med enheter eller tilbehør som ikke er godkjent.
- Ikke bruk enheten hvis ledning, kontakt eller ytterdeksel er skadet. Hvis enheten er skadet eller ikke fungerer, må du returnere den til et LG-servicesenter for kontroll og reparasjon.
- Hold ledningen unna varme overflater.
- Enheten skal bare brukes innendørs. Ikke bruk den utendørs.
- Plasser bare enheten på tørre overflater. Ikke plasser enheten på en våt eller fuktig overflate.
- Ikke la gjenstander av metall, slik som mynter, berøre ladestasjonen under lading. Dette kan skade produktet og føre til alvorlige brannskader.



Kaste det gamle utstyret ditt

- 1 Alle elektriske og elektroniske produkter skal kastes i atskilte gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.
- 2 Riktig avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
- 3 Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gammelt utstyr, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.



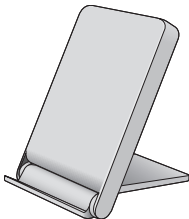
Kassering av brukte batterier/akkumulatorer

- 1 Dette symbolet kan være kombinert med symbolene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatorer skal kastes i egne gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.
- 3 Riktig avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
- 4 Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.

LG Electronics Inc

Trådlös laddstation

WCD-110 Användarhandbok



Med ensamrätt.
LG Electronics Inc., 2015

Obs! Läs all information noga innan du använder WCD-110, så får du bästa prestanda och undviker skador på WCD-110.

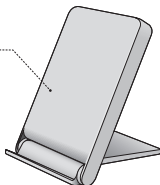
Ändringar i den här handboken på grund av tryckfel eller faktafel får endast utföras av LG Electronics Inc.

Förpackningens innehåll

- * WCD-110 (trådlös laddare)
- * Användarhandbok

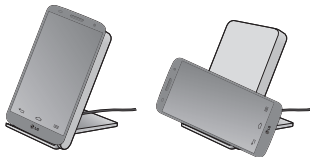
Beskrivning av delar

Laddningsområde



Användning

Konfiguration



– Anslut USB-kabeln till strömadaptern och anslut den till ett eluttag.

Laddning



Den trådlösa laddaren är på när den är ansluten till en strömadapter. Det finns ingen separat av/på-knapp.

När din mobil ligger rätt börjar den laddas.

För att se telefonens laddningsstatus tittar du på skärmen. Om telefonen är i viloläge trycker du på ström-/läsknappen för att väcka den.

OBS! Använd adaptern (5 V, 1,8 A) och USB-kabeln (mikro-USB med 5 stift). Om du använder någon annan adapter kan telefonen skadas och laddningsförmågan försämrats.

OBS! Om den inte laddar ska du flytta telefonen till vänster eller höger.

Säkerhetsåtgärder

- Undvik att tappa den trådlösa bordsladdaren från hög höjd.
- Du får inte ändra, reparera eller ta isär den trådlösa bordsladdaren.
- Rengör den inte med vatten, alkohol eller bensen.
- Utsätt inte den trådlösa bordsladdaren för fukt eller damm.
- Placera inga tunga föremål på den trådlösa bordsladdaren.
- Placera inga vassa föremål nära eller på den trådlösa bordsladdaren.
- Utsätt inte den trådlösa bordsladdaren för någon typ av vätska, fukt eller krämer.
- Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen tillåts av den part som ansvarar för regelefterlevnad kan göra att användarens rätt att bruka utrustningen upphör att gälla.
- Den kanske inte fungerar normalt utanför temperaturintervallet. Kontrollera omgivningstemperaturen innan du använder enheten.

Produktdel	Beskrivning
Ineffekt/uteffekt	DC 5 V, 1 800 mA/DC 5 V, 1 000 mA
Laddningstid	< 5 timmar (baserat på ett batteri med 3 000 mAh. Laddningstiden beror på mobiltelefonen.)
Drifttemperatur	-10 °C ~ 50°C
Mått	102 x 70 x 12,05 mm (L x B x H), 118 g

FCC-MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE: Den här enheten uppfyller artikel 15 i FCC-reglerna.

Användningen är underkastad följande två villkor:

- (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och
- (2) Enheten måste acceptera eventuell inkommande störning som kan orsaka att enheten inte fungerar normalt.

OBS! Den här utrustningen har testats och uppfyller kraven för klass B-digitalenheter, och uppfyller artikel 15 av FCC-reglerna. De här kraven har utformats för att ge tillräckligt skydd mot skadliga störningar i bostadsinstallationer. Den här utrustningen skapar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi. Om den inte installeras eller används i enlighet med instruktionerna kan det orsaka skadlig störning på radiokommunikationer. Men det finns inga garantier för att störningar inte sker i en viss installation. Om den här utrustningen skulle orsaka skadliga störningar på radio- och tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att man slår på och av utrustningen, bör användaren försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat uttag än den där mottagaren är ansluten.
- Be din återförsäljare eller en erfaren radio/tv-tekniker om hjälp.

Ändringar eller modifikationer av utrustningen som inte uttryckligen tillåts av den part som ansvarar för regelefterlevnad kan göra att användarens rätt att bruka enheten upphör att gälla.

FCC-ID: BEJWCD110

C € 0984

Härmed intygar vi att WCD-110 uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv 1999/5/EC.

Säkerhetsföreskrifter

- När du kopplar bort strömadaptern ska du alltid hålla i kontakten, inte i själva sladden.
- Ta aldrig i strömadaptern med blöta händer – det kan orsaka brand och elektriska stötar.
- Låt endast kvalificerad personal utföra service.
- Öppna inte höljet.
- Se till att inte vrida eller klämma USB-kabeln när den är ansluten till strömadaptern. Om du behöver byta ut USB-kabeln eller strömadaptern bör du se till att följa tillverkarens rekommendation.
- Dra ur enhetens strömkabel under åskväder och när enheten inte ska användas under en längre tid.

När du använder en elektrisk enhet, i synnerhet när barn finns i närheten, bör du vidta grundläggande försiktighetsåtgärder, bland annat följande:

FARA: Minska risken för elstötar

- Dra alltid ur strömkabeln innan du rengör enheten.
- Försök inte plocka upp en enhet som fallit ner i vatten. Koppla ur den omedelbart.
- Undvik att ställa eller förvara enheten så att den kan falla eller dras ned i ett badkar, handfat eller en diskho.
- Undvik att lägga eller tappa enheten i vatten eller annan vätska.

WARNING: Minska risken för brännskador, brand, elstötar och personskador

- Använd inte enheten med förlängningssladd.
- Håll noggrann uppsikt över barn så att de inte leker med enheten.
- Använd bara enheten till det avsedda syftet enligt den här handboken. Använd enheten enbart med godkända tillbehör och enheter.
- Använd inte enheten om det finns skador på sladd, kontakt, kabel eller skal. Om enheten inte fungerar som den ska eller om den har tappats eller skadats kan du lämna in den till LG:s servicecenter för undersökning och reparation.
- Håll sladdar borta från varma ytor.
- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte utomhus.
- Ställ den bara på torra ytor. Placera den inte på ytor som är blöta av vatten eller rengöringsmedel.
- Placera inga metallföremål, t.ex. mynt, på enheten under laddning. Det kan orsaka skador på produkten och allvarliga brännskador.



Kassering av den gamla telefonen

- 1 Inga elektriska och elektroniska produkter ska slängas som hushållsavfall. Kassera dem på avsedda uppsamlingsanläggningar som utsetts av kommunen.
- 2 Om du kasserar din gamla enhet på rätt sätt så bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
- 3 Mer detaljerad information om kassering av en gammal apparat får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.

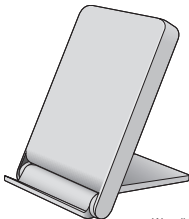


Kassering av använda batterier/uppladdningsbara batterier

- 1 Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Släng dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar vid en återvinningsstation.
- 3 Korrekt kassering av gamla batterier/uppladdningsbara batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människors och djurs hälsa.
- 4 Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.

LG Electronics Inc.

Ładowarka bezprzewodowa **WCD-110** Instrukcja obsługi



Wszelkie prawa zastrzeżone.
LG Electronics Inc., 2015

Uwaga: w celu zapewnienia optymalnej pracy i zapobieżenia przypadkom uszkodzenia lub niewłaściwego użytkowania urządzenia WCD-110 przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się ze wszystkimi dotyczącymi go informacjami.

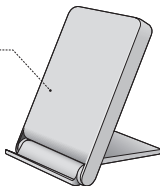
Jakiegokolwiek modyfikacje lub zmiany w niniejszym podręczniku związane z błędami typograficznymi lub niedokładnymi informacjami mogą zostać dokonane wyłącznie przez firmę LG Electronics Inc.

Zawartość zestawu

- * WCD-110 (ładowarka bezprzewodowa)
- * Instrukcja obsługi

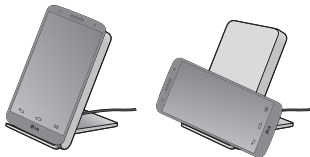
Opis urządzenia

Obszar ładowania



Korzystanie z produktu

Przygotowanie do pracy



- Podłącz przewód USB do zasilacza, a wtyczkę zasilacza do gniazda zasilania.

Ładowanie



Po podłączeniu do zasilacza ładowarka bezprzewodowa jest przez cały czas włączona. Nie ma osobnego włącznika.

Po umieszczeniu telefonu we właściwej pozycji rozpocznie się jego ładowanie.

Aby sprawdzić stan ładowania, spójrz na ekran telefonu. Jeśli telefon znajduje się w stanie uśpienia, wybudź go za pomocą klawisza zasilania/blokowania.

UWAGA: należy używać zasilacza (5 V, 1,8 A) i przewodu USB (5-stykowe złącze Micro USB). Korzystanie z innego zasilacza może spowodować uszkodzenie telefonu lub zmniejszyć wydajność procesu ładowania.

UWAGA: jeśli telefon nie ładuje się, należy przesunąć go w lewo lub w prawo.

Środki ostrożności

- Nie wolno upuszczać bezprzewodowego uchwytu do ładowania z dużej wysokości.
- Bezprzewodowy uchwyt do ładowania nie wolno samodzielnie modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać na części.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać wody, alkoholu ani benzenu.
- Bezprzewodowy uchwyt do ładowania należy chronić przed kontaktem z wilgocią i kurzem.
- Na bezprzewodowym uchwycie do ładowania nie wolno stawiać ciężkich przedmiotów.
- Nie wolno umieszczać ostro zakończonych przedmiotów w pobliżu bezprzewodowego uchwytu do ładowania ani na nim.
- Bezprzewodowy uchwyt do ładowania należy chronić przed kontaktem z płynami, wilgocią i tłustymi substancjami.
- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie dozwolone przez stronę odpowiedzialną za zgodność produktu z przepisami, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z tego urządzenia.
- Może nie działać prawidłowo poza określonym zakresem temperatury eksploatacji. Sprawdź temperaturę otoczenia przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

Pozycja	Opis
Moc wejściowa / wyjściowa	Prąd stały 5 V, 1800 mA / prąd stały 5 V, 1000 mA
Czas ładowania	< 5 godzin (na podstawie baterii 3000 mAh, czas ładowania zależy od telefonu)
Temperatura eksploatacji	-10°C – 50°C
Wymiary	102 mm (dł.) × 70 mm (szer.) × 12,05 mm (wys.), 118 g

Deklaracja zgodności

INFORMACJA FCC DLA UŻYTKOWNIKÓW: to urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC.

Jego działanie spełnia następujące dwa warunki:

- (1) urządzenie nie może być źródłem jakichkolwiek szkodliwych zakłóceń;
- (2) urządzenie musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami wywołującymi niepożądane działanie.

UWAGA: to urządzenie zostało przetestowane i uzyskało certyfikat zgodności z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te są stosowane w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w budynkach mieszkalnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i emituje energię w postaci częstotliwości radiowej, która — w przypadku niewłaściwej instalacji i korzystania z urządzenia niezgodnie z instrukcjami — może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Mimo to nie można zagwarantować zupełnego braku zakłóceń w przypadku konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie będzie powodować szkodliwe zakłócenia w sygnale radiowym lub telewizyjnym, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie urządzenia, użytkownik powinien postarać się zneutralizować zakłócenia, wykonując przynajmniej jedną z następujących czynności:

- Zmienić ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego będącego częścią obwodu, do którego nie jest podłączony odbiornik.
- Zasięgnąć porady sprzedawcy lub doświadczonego technika.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie dozwolone przez stronę odpowiedzialną za przestrzeganie zgodności, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z tego urządzenia.

Identyfikator FCC: BEJWCD110

C E 0984

Niniejszym oświadczamy, że produkt WCD-110 spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne stosowne wytyczne dyrektywy 1999/5/EC.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Zasilacz należy zawsze odłączać, chwytając za wtyczkę – nie wolno ciągnąć za przewód.
- Nigdy nie należy dotykać zasilacza mokrymi rękami, ponieważ może to wywołać pożar lub porażenie prądem.
- Czynności serwisowe należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.
- Nie wolno samodzielnie otwierać obudowy.
- Nie wolno skręcać ani zginać kabla USB podłączonego do zasilacza. W razie konieczności wymiany kabla USB lub zasilacza upewnij się, że zamiennik odpowiada zaleceniom producenta.
- Na czas burzy oraz w okresach, gdy nie korzysta się z urządzenia przez dłuższy czas, należy odłączyć je od gniazdka.

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza gdy w pobliżu są dzieci, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:

NIEBEZPIECZEŃSTWO — w celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem:

- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno wyciągać urządzenia, które wpadło do wody. Należy natychmiast odłączyć je od gniazdka.
- Nie wolno umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscach, z których może spaść do wanny lub umywalki.
- Nie wolno wkładać ani wrzucać urządzenia do wody ani innych płynów.

OSTRZEŻENIE — aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała:

- Nie należy podłączać urządzenia do przedłużacza.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
- Urządzenia należy używać jedynie zgodnie z przeznaczeniem, w sposób opisany w tej instrukcji. Nie należy używać go w połączeniu z akcesoriami lub urządzeniami, które nie są do tego przeznaczone.
- Nigdy nie wolno korzystać z urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką, kablem lub obudową. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone, należy je oddać do centrum serwisowego firmy LG w celu zbadania i naprawy.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od rozgrzanych powierzchni.
- To urządzenie może być używane wyłącznie wewnątrz budynków. Nie wolno z niego korzystać na otwartym powietrzu.
- Urządzenie należy kłaść jedynie na suchych powierzchniach. Nie należy umieszczać urządzenia na powierzchniach zmoczonych wodą lub detergentami.
- Podczas ładowania nie należy umieszczać na urządzeniu żadnych metalowych przedmiotów, takich jak monety. Mogą one spowodować uszkodzenie produktu i wywołać poważne oparzenia.



Postępowanie ze zużytym urządzeniem

- 1 Zgodnie z tą dyrektywą zabrania się wyrzucania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem ze zwykłymi odpadami miejskimi. Sprzęt taki winien być przekazany do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.
- 2 Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.
- 3 Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytym urządzeniem można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt.

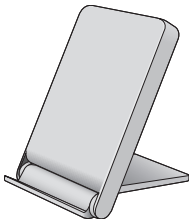


Postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami

- 1 Jeśli w skład baterii wchodzi powyżej 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu, symbol ten może występować wraz z oznaczeniami symboli chemicznych rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb).
- 2 Zabrania się wyrzucania zużytych baterii/akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Powinny one zostać przekazane do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.
- 3 Odpowiednie postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi i zwierząt.
- 4 Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytymi bateriami/akumulatorami można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt.

LG Electronics, Inc

Vezeték nélküli dokkoló **WCD-110** Használati útmutató



Minden jog fenntartva.
LG Electronics Inc., 2015

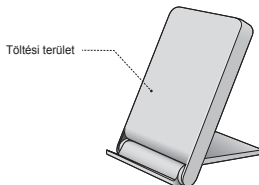
Megjegyzés: A sérülések elkerülése, a WCD-110 helytelen használatának kiküszöbölése, illetve az optimális teljesítmény érdekében kérjük, hogy a WCD-110 használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót.

Akár a tipográfiai hibák, akár az itt közölt adatok kiigazítása céljából kizárólag az LG Electronics Inc. jogosult a jelen használati útmutató módosítására vagy kijavítására.

A csomag tartalma

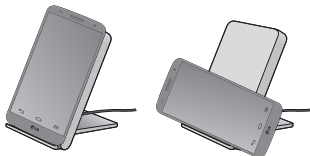
- * WCD-110 (Vezeték nélküli töltő)
- * Használati útmutató

Az eszköz részei



Használat

Beállítás



- Csatlakoztassa az USB-kábelt a hálózati adapterhez, majd csatlakoztassa a hálózati aljzathoz.

Használat

Töltés



A vezeték nélküli töltő hálózati aljzathoz csatlakoztatás esetén minden esetben bekapcsol. Nincs külön be- és kikapcsológombja.

Ha a készülék megfelelően van elhelyezve, tölteni kezd.

A töltési állapot ellenőrzéséhez nézze meg a telefonját.

Ha a telefon alvó állapotban van, érintse meg a Be- és kikapcsolás/Lezárás gombot a felébresztéséhez.

MEGJEGYZÉS: Kérjük, csak 5V/1,8 A adaptert és 5 tűvel rendelkező Micro USB kábelt használjon. Másik hálózati adapter használata esetén károsodhat a telefon és csökkenhet a töltési hatékonyság.

MEGJEGYZÉS: Ha telefonja nem tölt, mozgassa meg bal vagy jobb oldali irányba.

Tanácsok

- Ne ejtse le a vezeték nélküli dokkolót magas helyről.
- Ne alakítsa át, ne javítsa és ne szedje szét a vezeték nélküli dokkolót.
- Ne tisztítsa vízzel, alkohollal vagy benzinnel.
- Tartsa távol a vezeték nélküli dokkolót párától és portól.
- Ne helyezzen nehéz tárgyat a vezeték nélküli dokkolóra.
- Ne helyezzen éles tárgyat a vezeték nélküli dokkoló közelébe vagy tetejére.
- Tartsa távol a vezeték nélküli dokkolót folyadéktól, nedvességtől és krémtől.
- A megfelelőségért felelős fél hozzájárulása nélkül végzett átalakítás és változtatás semmissé teheti a felhasználó jogát a készülék üzemeltetésére.
- Nem biztos, hogy megfelelően fog működni a működési hőmérséklet-tartományon kívül. Ellenőrizze a környezeti hőmérsékletet a készülék használata előtt.

Program	Leírás
Bemenet / Kimenet	DC 5 V, 1800 mA / DC 5 V, 1000 mA
Töltési idő	< 5 óra (3000mAh akkumulátorral végzett mérések alapján, A töltés ideje a készüléktől függ)
Működési hőmérséklet	-10 °C ~ 50°C
Méretek	102mm (H) X 70 mm (Sz) X 12,05mm (M), 118g

FCC-FIGYELMEZTETÉS FELHASZNÁLÓK SZÁMÁRA: Jelen készülék megfelel az FCC szabályozás 15. fejezetének.

Az üzemeltetés az alábbi két feltételhez kötött:

- (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, továbbá
- (2) Jelen készülék elvisel minden interferenciát, azokat is beleértve, melyek esetleg nemkívánatos működéshez vezetnek.

MEGJEGYZÉS: Jelen készülék az ellenőrzések során megfelelt a B kategóriás digitális eszközökre vonatkozó előírásoknak, az FCC szabályzatának 15. szakaszában foglaltak alapján. Ezeket a határértékeket úgy állapították meg, hogy megfelelő védelmet biztosítsanak a káros interferencia ellen a készülék beltéri használata esetén. Jelen eszköz rádiófrekvenciás energiát fejleszt, használ és sugároz, és, ha nem az utasításoknak megfelelően szerelik össze és használják, zavarhatja a rádiókommunikációt. De ezen kívül sincs rá garancia, hogy bizonyos esetekben nem okoz interferenciát. Ha a berendezés zavarja a rádió- vagy televízió-vételt, amit a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani, a felhasználónak a következőket javasoljuk a zavar megszüntetéséhez:

- Távolítsa újra, vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje meg a távolságot a készülék és a vevőberendezés között.
- Olyan aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amely nem ugyanazon az áramkörön van, mint amelyiken a vevőberendezés.
- Kérje a forgalmazó vagy tapasztalt rádió- és televíziószerelő segítségét.

Azok a készülékeken elvégzett átalakítások és változtatások, melyekhez a megfelelőségért felelős fél nem járult hozzá kifejezetten, semmissé tehetik a felhasználó készülék üzemeltetéséhez való jogát.

FCC ID: BEJWCD110

C E 0984

Ezennel kijelentjük, hogy a WCD-110 megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.

Biztonsági utasítások

- A hálózati adaptert mindig a dugasznál (ne a kábelnél) fogva húzza ki.
- Ne nyúljon nedves kézzel a hálózati adapterhez, mert ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- A szervizelést kizárólag szakemberre bízza.
- Ne nyissa fel a burkolatot.
- Ne csavarja meg és ne csípje be az USB-kábelt, ha hálózati aljzathoz van csatlakoztatva. Ha az USB-kábel vagy a hálózati adapter cserére szorul, ügyeljen rá, hogy az új termékek gyártói javaslatnak megfelelőek legyenek.
- Villámlás, illetve hosszabb idejű használaton kívüli állapot esetén húzza ki az eszközt.

Elektromos eszköz használata esetén, különösen ha gyermekek vannak a közelben, mindig követni kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, többek között az alábbiakat:

VESZÉLY – az áramütés kockázatának csökkentése érdekében

- Tisztítás előtt mindig húzza ki az eszközt a hálózati aljzathoz.
- Ne nyúljon az eszközhöz, ha az előzőleg vízbe esett. Azonnal húzza ki az eszközt.
- Ne helyezze el és ne tárolja olyan helyen az eszközt, ahol kádba vagy mosdóba eshet.
- Ne helyezze és ne ejtse vízbe vagy más folyadékba.

FIGYELEM – az égések, tűz, áramütés és személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében

- Ne használja hosszabbító kábelrel.
- A gyerekeket szoros felügyelet alatt kell tartani, hogy biztosítható legyen, hogy nem játszanak az eszközzel.
- Kizárólag a felhasználási céljára használja az eszközt, a jelen kézikönyvben leírtaknak megfelelően. Ne használja nem jóváhagyott tartozékokkal és eszközökkel.
- Ne működtesse ezt az eszközt, ha a vezetéke, a dugasza vagy a borítása megsérült. Ha nem működik megfelelően, leejtették vagy sérült, juttassa vissza az LG szervizközpontjának vizsgálat és javítás céljára.
- Tartsa távol a vezetéket fűtött felülettől.
- Ezt az eszközt kizárólag beltéri használatra tervezték. Ne használja a szabadban.
- Csak száraz felületen állítsa fel. Ne helyezze víztől vagy tisztítószerektől nedves felületre.
- Töltés közben ne helyezzen fémtartalmú anyagot, pl. érmét az eszközre. Ez a termék károsodásához és súlyos égésekhez vezethet.



A régi készülék ártalmatlanítása

- 1 A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy a helyi illetékes hatóság által kijelölt módon és helyen.
- 2 Régi készülékének megfelelő hulladékkezelése segít megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre gyakorolt negatív hatásokat.
- 3 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



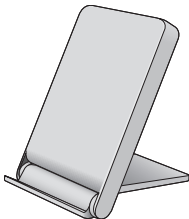
Használt akkumulátorok leselejtezése

- 1 A szimbólum mellett a higany (Hg), kadmium (Cd) illetve ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
- 2 A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy a helyi illetékes hatóság által kijelölt módon és helyen.
- 3 Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi akkumulátora leselejtezésével kapcsolatban, forduljon a helyi illetékes hatósághoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

LG Electronics, Inc

Bežično postolje za punjenje

WCD-110 Korisnički priručnik



Sva prava pridržana.
LG Electronics Inc., 2015.

Napomena: kako biste osigurali optimalan rad i izbjegli oštećenja ili nepravilno korištenje uređaja WCD-110, prije korištenja uređaja WCD-110 pažljivo pročitajte sve informacije iz priručnika.

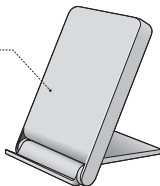
Izmjene ili promjene priručnika zbog tiskarskih pogrešaka ili netočnosti navedenih informacija izvršit će isključivo tvrtka LG Electronics Inc.

Sadržaj pakiranja

- * WCD-110 (bežični punjač)
- * Korisnički priručnik

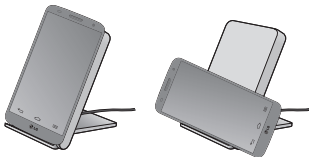
Opis dijelova

Područje za punjenje



Način upotrebe

Postavljanje



- Priključite USB kabel u adapter za napajanje i uključite ga u utičnicu.

Punjenje



Bežični punjač uključen je čim je priključen na adapter za napajanje. Ne postoji poseban prekidač za uključivanje/isključivanje.

Ako ste telefon pravilno postavili, početak će se puniti.

Za provjeru statusa punjenja pogledajte telefon. Ako je telefon u stanju mirovanja, za prekid stanja mirovanja dodirnite tipku za napajanje/zaključavanje.

NAPOMENA: Koristite adapter (5 V, 1,8 A) i USB kabel (5-pinski Micro USB). Korištenje drugog adaptera za napajanje može oštetiti vaš telefon ili smanjiti učinkovitost punjenja.

NAPOMENA: Ako se ne puni, telefon pomaknite ulijevo ili udesno.

Mjere opreza

- Pazite da vam bežično postolje za punjenje ne padne s visine.
- Bežično postolje za punjenje nemojte mijenjati, popravljati ili rastavljati.
- Za čišćenje nemojte koristiti vodu, alkohol ili benzen.
- Pazite da bežično postolje za punjenje ne dođe u dodir s vlagom i prašinom.
- Nemojte stavljati teške predmete na bežično postolje za punjenje.
- Nemojte stavljati oštre predmete na ili u blizinu bežičnog postolja za punjenje.
- Pazite da bežično postolje za punjenje ne dođe u dodir s bilo kakvim tekućinama, vlagom ili kremama.
- Sve promjene i izmjene opreme koje nije izričito odobrila strana odgovorna za sukladnost poništiti će korisnikovo pravo na upotrebu opreme.
- Uređaj možda neće normalno raditi ako se koristi izvan naznačenog raspona radne temperature. Prije upotrebe uređaja provjerite temperaturu okruženja.

Stavka	Opis
Ulaz/izlaz	DC 5 V, 1800 mA / DC 5 V, 1000 mA
Vrijeme punjenja	< 5 sati (za bateriju od 3000 mAh; vrijeme punjenja ovisi o uređaju)
Radna temperatura	-10 °C ~ 50 °C
Dimenzije	102 mm (D) x 70 mm (Š) x 12,05 mm (V), 118 g

Izjava o sukladnosti

OBAVIJEST KORISNICIMA O FCC ODREDBAMA: uređaj je u skladu s člankom 15 FCC pravila.

Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima:

- (1) Ovaj uređaj neće uzrokovati štetne smetnje i
- (2) Ovaj uređaj primit će sve smetnje kojima bude izložen, uključujući i one koje bi mogle uzrokovati neželjene posljedice.

NAPOMENA: ova je oprema testirana i sukladna je ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15 FCC pravila. Ta su ograničenja definirana kako bi se pružila odgovarajuća zaštita od štetnih smetnji u stambenim prostorima. Ova oprema stvara, koristi i može emitirati radiofrekvencijsko zračenje te, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s uputama, može uzrokovati smetnje štetne za radiokomunikacijsku opremu. Ne jamči se, međutim, da do smetnji neće doći kod određenog oblika instalacije. Ako oprema uzrokuje štetne smetnje u prijemu radijskog ili televizijskog signala, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se preporuča da smetnje pokuša ispraviti na jedan ili više sljedećih načina:

- Promjenom smjera ili položaja antene za prijem.
- Povećanjem udaljenosti između opreme i prijemnika.
- Ukopčavanjem uređaja u utičnicu u koju nije ukopčan prijemnik.
- Zatražite pomoć od distributera ili iskusnog tehničara za radijsku/televizijsku opremu.

Sve promjene i izmjene opreme koje nije izričito odobrila strana odgovorna za sukladnost poništiti će korisnikovo pravo na upotrebu opreme.

FCC ID: BEJWCD110

C € 0984

Ovim putem izjavljujemo kako je proizvod WCD-110 u skladu s osnovnim propisima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

- Adapter za napajanje uvijek isključujte povlačenjem utikača, nikada potezanjem žice.
- Adapter za napajanje nikada nemojte dodirivati mokrim rukama jer to može uzrokovati požar ili strujni udar.
- Servisiranje prepustite samo kvalificiranim osobama.
- Nemojte otvarati kućište.
- USB kabel koji je priključen na adapter za napajanje nemojte savijati ili pritiskati. Ako je potrebno zamijeniti USB kabel ili adapter za napajanje, pazite da odgovaraju preporukama proizvođača.
- Uređaj isključite u slučaju grmljavine ili ako ga nećete koristiti dulje vremensko razdoblje.

Prilikom korištenja električnih uređaja, posebno u blizini djece, uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza, uključujući:

OPASNOST – smanjivanje rizika od strujnog udara

- Prije čišćenja uređaj uvijek isključite iz utičnice.
- Ne posežite za uređajem koji je pao u vodu. Odmah ga isključite.
- Uređaj nemojte postavljati ili spremati na mjesto s kojega može pasti ili biti povučen u kadu ili umivaonik.
- Nemojte ga postaviti ili ispustiti u vodu ili drugu tekućinu.

UPOZORENJE – smanjivanje rizika od opekline, požara, strujnog udara ili ozljeda osoba

- Nemojte upotrebljavati produžni kabel.
- Pomno nadzirite djecu i pazite da se ne igraju s uređajem.
- Uređaj koristite samo za namjenu koja je opisana u ovom priručniku. Nemojte ga koristiti s neodobrenom dodatnom opremom ili uređajima.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako postoje oštećenja kabela, utikača ili kućišta. Ako ne radi ispravno, ako je pao ili je oštećen, odnesite ga u servisni centar tvrtke LG na pregled i popravak.
- Pazite da kabel ne dođe u kontakt sa zagrijanim površinama.
- Uređaj je namijenjen samo za korištenje u zatvorenim prostorima. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
- Postavljajte ga samo na suhe površine. Nemojte ga postavljati na površine koje su mokre od vode ili sredstava za čišćenje.
- Za vrijeme punjenja na uređaj nemojte stavljati metalne predmete poput novčića. To može uzrokovati oštećenja proizvoda i ozbiljne opekline.



Odlaganje starog aparata

- 1 Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
- 2 Pravilno odlaganje stare jedinice spriječit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
- 3 Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



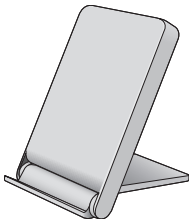
Odlaganje starih baterija/akumulatora

- 1 Taj se simbol može prikazivati u kombinaciji sa simbolom za živu (Hg), kadmij (Cd) ili olovo (Pb), ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmija ili 0,004% olova.
- 2 Sve bi se baterije/akumulatori trebali odlagati odvojeno od komunalnog otpada na posebnim odlagalištima koje je odredila vlada ili lokalne vlasti.
- 3 Ispravno odlaganje starih baterija/akumulatora pomaže u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš te zdravlje životinja i ljudi.
- 4 Više informacija o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradskog ureda, službe za odlaganje otpada ili trgovine u kojoj ste kupili proizvod.

LG Electronics, Inc

Base de carga sem fios

WCD-110 Manual de utilizador



Todos os direitos reservados.
LG Electronics Inc., 2015

Nota: para obter o melhor desempenho possível e evitar quaisquer danos ou utilização incorrecta da WCD-110, leia todas as informações atentamente antes de usar a WCD-110.

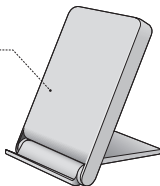
Todas as modificações ou alterações a este manual devido a erros tipográficos ou imprecisões das informações apresentadas serão efectuadas apenas pela LG Electronics Inc.

Incluído na embalagem

- * WCD-110 (Carregador sem fios)
- * Manual do utilizador

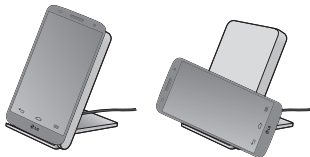
Descrição das peças

Área de carregamento



Modo de utilização

Configuração



- Insira o cabo USB no transformador e ligue-o a uma tomada eléctrica.

Carregamento



O Carregador sem fios fica activo sempre que estiver ligado a um transformador. Não inclui um botão de ligar/desligar à parte. Quando o telemóvel estiver colocado na posição correcta, começa a carregar.

Para verificar o estado do carregamento, verifique o telemóvel. Se o telemóvel se encontrar no modo de suspensão, toque na tecla Ligar/Desligar/Bloquear para o activar.

NOTA: utilize o transformador (5 V, 1,8 A) e o cabo USB (micro USB de 5 pinos). A utilização de um transformador diferente pode danificar o telemóvel ou reduzir a eficiência do carregamento.

NOTA: se o telemóvel não estiver a carregar, mova-o para a esquerda ou para a direita.

Precauções

- Não deixe cair a Base de carga sem fios de locais elevados.
- Não modifique, repare nem desmonte a Base de carga sem fios.
- Não limpe com água, álcool ou benzeno.
- Mantenha a Base de carga sem fios afastada da humidade e do pó.
- Não coloque objectos pesados sobre a Base de carga sem fios.
- Não coloque objectos afiados perto ou sobre a Base de carga sem fios.
- Mantenha a Base de carga sem fios afastada de quaisquer líquidos, humidade ou substâncias em creme.
- Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade podem anular o direito do proprietário à utilização do equipamento.
- Pode não funcionar correctamente fora do alcance da temperatura de funcionamento. Verifique a temperatura ambiente antes de utilizar o dispositivo.

Item	Descrição
Entrada/Saída	CC 5V, 1800 mA/CC 5 V, 1000 mA
Tempo de carregamento	< 5 horas (com base numa bateria de 3000 mAh; o tempo de carregamento depende do telemóvel)
Temperatura de funcionamento	-10 °C a 50°C
Dimensões	102 mm (C) X 70 mm (L) X 12,05 mm (A), 118 g

Declaração de conformidade

AVISO DA FCC AOS UTILIZADORES: este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das regulamentações da FCC.

A sua utilização está sujeita ao cumprimento das duas condições que se seguem:

- (1) Este equipamento não pode causar interferências nocivas; e
- (2) Este equipamento deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam originar um funcionamento indesejado.

NOTA: este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das regulamentações da FCC. Este limites são concebidos para fornecer uma protecção considerada razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode difundir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode causar interferências nocivas com comunicações via rádio. No entanto, não se garante a ausência de interferências numa determinada instalação. Se este equipamento provocar interferências na recepção de rádio ou televisão, situação que pode verificar ligando e desligando o aparelho, o utilizador deve tentar corrigir a interferência com uma, ou mais, das seguintes sugestões:

- Oriente ou posicione novamente a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma saída de corrente num circuito diferente do circuito a que este se encontra ligado.
- Peça ajuda ao vendedor ou a um técnico de rádio/TV.

Quaisquer alterações ou modificações ao equipamento que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade podem anular o direito de utilização do equipamento por parte do utilizador.

ID FCC: BEJWCD110

C € 0984

Pelo presente documento, a LG Electronics de clara que a WCD-110 se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 1999/5/EC.

Instruções de segurança

- Ao desligar o transformador, retire sempre pela ficha; não puxe pelo cabo.
- Nunca manuseie o transformador com as mãos molhadas, pois pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- Remeta as tarefas de reparação exclusivamente a pessoal qualificado.
- Não abra a estrutura.
- Não torça nem aperte o cabo USB enquanto estiver ligado ao transformador. Se o cabo USB ou o transformador tiverem de ser substituídos, certifique-se de que o faz em conformidade com as recomendações do fabricante.
- Desligue o dispositivo durante a ocorrência de relâmpagos e quando não pretender utilizá-lo durante períodos de tempo prolongados.

Ao utilizar um dispositivo eléctrico, principalmente na presença de crianças, deve seguir sempre as precauções de segurança básicas, incluindo as seguintes:

PERIGO: para reduzir o risco de choque eléctrico

- Desligue sempre o dispositivo da tomada eléctrica antes de limpar.
- Não apanhe o dispositivo se tiver caído dentro de água. Desligue-o imediatamente.
- Não coloque nem guarde o dispositivo num local onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou lavatório.
- Não o coloque nem largue dentro de água ou de outras substâncias líquidas.

AVISO: para reduzir o risco de ocorrência de queimaduras, incêndios, choques eléctricos ou ferimentos pessoais

- Não utilize o dispositivo com extensões.
- As crianças deverão ser vigiadas com atenção para garantir que não brincam com o dispositivo.
- Utilize este dispositivo apenas para os fins previstos descritos neste manual. Não o utilize com acessórios de dispositivos não autorizados.
- Nunca utilize o dispositivo se tiver um cabo, uma ficha ou uma estrutura danificados. Se não funcionar correctamente, se tiver caído ou sofrido danos, devolva ao Centro de assistência ao cliente LG para verificação e reparação.
- Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.
- Este dispositivo foi concebido para utilização exclusiva em espaços interiores. Não o utilize ao ar livre.
- Coloque-o apenas sobre superfícies secas. Não o coloque sobre superfícies húmidas devido ao contacto com água ou solventes químicos.
- Não coloque qualquer objecto metálico, como uma moeda, durante o carregamento. Pode provocar danos no produto e queimaduras graves.



Eliminação do seu equipamento antigo

- 1 Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados em separado e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
- 2 A eliminação correcta do seu equipamento antigo ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e sobre a saúde humana.
- 3 Para informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu dispositivo usado, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

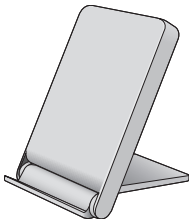


Eliminação de baterias/acumuladores usados

- 1 Este símbolo pode estar acompanhado dos símbolos químicos do mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais do que 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
- 2 Todas as baterias/acumuladores devem ser eliminados em separado e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
- 3 A eliminação adequada das baterias/acumuladores antigos ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana e dos animais.
- 4 Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias/acumuladores usados, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

LG Electronics, Inc

Βάση ασύρματης φόρτισης **WCD-110** Εγχειρίδιο χρήσης



Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.
LG Electronics Inc., 2015

Σημείωση: Για βέλτιστη απόδοση και για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές, ή κακή χρήση της συσκευής WCD-110, διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες, πριν να χρησιμοποιήσετε το WCD-110.

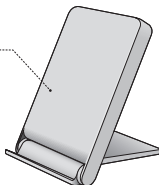
Τυχόν τροποποιήσεις ή αλλαγές στον παρόν εγχειρίδιο λόγω τυπογραφικών λαθών ή ανακριβειών στις αναφερόμενες πληροφορίες, πραγματοποιούνται μόνο από την LG Electronics Inc.

Περιεχόμενα συσκευασίας

- * WCD-110 (Ασύρματος φορτιστής)
- * Εγχειρίδιο χρήσης

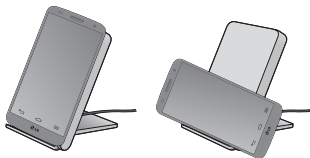
Περιγραφή των εξαρτημάτων

Περιοχή φόρτισης



Χρήση

Ρύθμιση



- Συνδέστε το καλώδιο USB στο τροφοδοτικό και συνδέστε το σε πρίζα.

Φόρτιση



Ο ασύρματος φορτιστής είναι ενεργοποιημένος όποτε είναι συνδεδεμένος με το τροφοδοτικό. Δεν υπάρχει ξεχωριστός διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Όταν το τηλέφωνο τοποθετηθεί στη σωστή θέση, αρχίζει να φορτίζει.

Για να ελέγξετε την κατάσταση φόρτισης, κοιτάξετε το τηλέφωνο. Αν το τηλέφωνο είναι σε κατάσταση αδράνειας, αγγίξτε το πλήκτρο λειτουργίας/κλειδώματος για να το ενεργοποιήσετε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε τροφοδοτικό (5V, 1,8A) και καλώδιο (USB) (Micro USB 5 ακίδων). Αν χρησιμοποιήσετε διαφορετικό τροφοδοτικό, μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στο τηλέφωνο ή να μειώσετε την αποτελεσματικότητα φόρτισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν δεν φορτίζει, μετακινήστε το τηλέφωνό σας προς τα αριστερά ή τα δεξιά.

Προφυλάξεις

- Μη ρίχνετε τη βάση ασύρματης φόρτισης από ψηλά.
- Μην τροποποιείτε, μην επιδιορθώνετε και μην αποσυναρμολογείτε τη βάση ασύρματης φόρτισης.
- Μην καθαρίζετε με νερό, οινόπνευμα ή βενζίνη.
- Προφυλάξτε τη βάση ασύρματης φόρτισης από την υγρασία και τη σκόνη.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη βάση ασύρματης φόρτισης.
- Μην τοποθετείτε αιχμηρά αντικείμενα κοντά ή επάνω στη βάση ασύρματης φόρτισης.
- Προφυλάξτε τη βάση ασύρματης φόρτισης από υγρά, υγρασία ή κρεμώδη υλικά.
- Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητώς από το αρμόδιο για τη συμμόρφωση μέρος ενδέχεται να καταστήσουν άκυρη τη δυνατότητα λειτουργίας της συσκευής από το χρήστη.
- Ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εκτός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας. Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ελέγξτε τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.

Στοιχείο	Περιγραφή
Είσοδος / Έξοδος	DC 5V, 1800mA / DC 5V, 1000mA
Χρόνος φόρτισης	< 5 ώρες (με βάση την μπαταρία 3000 mAh, ο χρόνος φόρτισης εξαρτάται από τη συσκευή)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C ~ 50°C
Διαστάσεις	102mm(M) X 70mm(Π) X 12,05mm(Y), 118g

Δήλωση συμμόρφωσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ FCC ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ: Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την ενότητα 15 των κανόνων FCC.

Η χρήση υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- (1) Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και
- (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και διαπιστώθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια για τις ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Β, σύμφωνα με την ενότητα 15 των κανόνων FCC. Αυτά τα όρια είναι σχεδιασμένα για να παρέχουν επαρκή προστασία έναντι επιβλαβών παρεμβολών σε οικιακή εγκατάσταση. Ο εξοπλισμός αυτός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν αυτός ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί με την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης ενθαρρύνεται να δοκιμάσει να διορθώσει τις παρεμβολές με ένα ή περισσότερα από τα εξής μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ εξοπλισμού και δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε πρίζα που ανήκει σε άλλο κύκλωμα από αυτό με το οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε το μεταπωλητή ή πεπειραμένο τεχνικό ραδιοφώνων/τηλεόρασης για βοήθεια.

Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό που δεν έχουν τη ρητή έγκριση του αρμόδιου για τη συμμόρφωση μέρους ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

FCC ID: BEJWCD110

C E 0984

Με το παρόν, δηλώνουμε ότι η συσκευή WCD-110 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

Οδηγίες ασφαλείας

- Κατά την αποσύνδεση του τροφοδοτικού, να το αφαιρείτε πάντα από το βύσμα, χωρίς να τραβάτε το καλώδιο.
- Μη χειρίζεστε ποτέ το τροφοδοτικό με υγρά χέρια. Μπορεί να προκληθεί φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
- Το σέρβις πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην ανοίγετε το περίβλημα.
- Μην περιστρέφετε και μην πνέζετε το καλώδιο USB, ενώ είναι συνδεδεμένο με το τροφοδοτικό. Αν το καλώδιο USB ή το τροφοδοτικό πρέπει να αντικατασταθούν, βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνονται με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια καταιγίδων και όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, και μάλιστα όταν υπάρχουν παιδιά, θα πρέπει να τηρούνται τα βασικά μέτρα ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ για μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας

- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
- Μην προσπαθήσετε να πιάσετε μια συσκευή που έχει πέσει στο νερό. Αποσυνδέστε την αμέσως.
- Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε σημεία από όπου μπορεί να πέσει ή να τραβηχτεί σε νιπτήρα ή μπανιέρα.
- Μην την τοποθετείτε και μην τη ρίχνετε σε νερό ή άλλα υγρά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για μείωση του κινδύνου εγκαυμάτων, πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή προσωπικού τραυματισμού

- Μη χρησιμοποιείτε επέκταση καλωδίου.
- Επιβλέπτετε τα παιδιά, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην τη χρησιμοποιείτε με μη εγκεκριμένα αξεσουάρ.
- Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή, αν έχει καταστραφεί το καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημα. Αν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αν έχει πέσει ή έχει παρουσιάσει βλάβη, επιστρέψτε την στο Κέντρο εξυπηρέτησης της LG για έλεγχο και επισκευή.
- Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- Τοποθετήστε την μόνο σε στεγνές επιφάνειες. Μην την τοποθετείτε σε επιφάνειες υγρές με νερό ή καθαριστικά.
- Μην τοποθετείτε στη συσκευή μεταλλικά αντικείμενα, όπως κέρματα, κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα και βλάβη στη συσκευή.



Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- 1 Η απόρριψη όλων των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα, μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων που έχουν καθοριστεί από την κυβέρνηση ή από τις τοπικές αρχές.
- 2 Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής συμβάλλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και για την ανθρώπινη υγεία.
- 3 Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



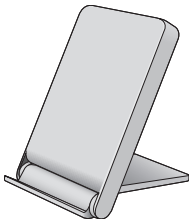
Απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών/συσσωρευτών

- 1 Το σύμβολο αυτό μπορεί να συνδυάζεται με τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg), το κάδμιο (Cd) ή το μόλυβδο (Pb), αν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% κάδμιο ή 0,004% μόλυβδο.
- 2 Η απόρριψη όλων των μπαταριών/συσσωρευτών πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα, μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων που έχουν καθοριστεί από την κυβέρνηση ή από τις τοπικές αρχές.
- 3 Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον, καθώς και για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων.
- 4 Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο, την αρμόδια υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

LG Electronics Inc.

Bezdrátová dobíjecí základna

WCD-110 Uživatelská příručka



Všechna práva vyhrazena.
LG Electronics Inc., 2015

Poznámka: Pro dosažení optimálního výkonu a prevenci poškození a nesprávného používání základny WCD-110 si před použitím pozorně prostudujte všechny informace k používání základny WCD-110.

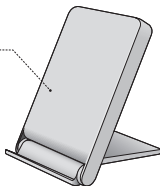
Jakékoli úpravy nebo změny této příručky způsobené typografickými chybami nebo nepřesnostmi v uvedených informacích mohou být provedeny pouze společností LG Electronics Inc.

Obsah balení

- * WCD-110 (Bezdrátová nabíječka)
- * Uživatelská příručka

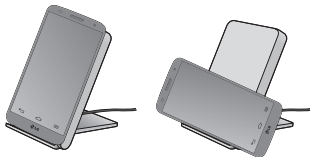
Popis jednotlivých částí

Dobíjecí plocha



Použití

Nastavení



– Připojte kabel USB k síťovému adaptéru a do elektrické zásuvky.

Nabíjení



Bezdrátová základna se zapne vždy po připojení k síťovému adaptéru. Základna nemá vypínač.

Je-li přístroj umístěn ve správné pozici, začne se dobíjet.

Stav dobíjení vidíte na telefonu. Pokud je telefon v úsporném režimu, stiskněte tlačítko Napájení/Zamknout.

POZNÁMKA: Používejte adaptér (5 V, 1,8 A) a kabel USB (Micro USB, 5 kolíků). Použitím jiného síťového adaptéru by mohlo dojít k poškození telefonu nebo ke snížení účinnosti dobíjení.

POZNÁMKA: Pokud nabíjení neprobíhá, posuňte telefon doleva nebo doprava.

Bezpečnostní opatření

- Zabráňte pádu bezdrátové nabíjecí základny z velké výšky.
- Neprovádějte na bezdrátové nabíjecí základně žádné úpravy, opravy ani ji nerozebírejte.
- K čištění nepoužívejte vodu, alkohol ani benzen.
- Chraňte bezdrátovou nabíjecí základnu před vlhkem a prachem.
- Nepokládejte na bezdrátovou nabíjecí základnu těžké předměty.
- Nepokládejte na bezdrátovou nabíjecí základnu ani v její blízkosti ostré předměty.
- Chraňte bezdrátovou nabíjecí základnu před tekutinami, vlhkostí či krémy.
- Změny a úpravy, které nejsou výslovně povoleny stranou, která je zodpovědná za jejich udržování, by mohly vést k ukončení oprávnění uživatele používat tento přístroj.
- Je možné, že zařízení nebude mimo provozní teplotní rozsah pracovat normálně. Před používáním zařízení zkontrolujte okolní teplotu.

Položka	Popis
Vstup / Výstup	DC 5 V, 1 800 mA / DC 5V, 1 000 mA
Doba nabíjení	< 5 hodin (u baterie s kapacitou 3 000 mAh, doba nabíjení závisí na přístroji)
Provozní teplota	–10 °C až 50 °C
Velikost	102 mm (d) x 70 mm (š) x 12,05 mm (v), 118 g

OZNÁMENÍ FCC PRO UŽIVATELE: Toto zařízení vyhovuje podmínkám článku 15 směrnic FCC.

Provozování je podmíněno následujícími dvěma podmínkami:

- (1) Toto zařízení nemůže způsobit škodlivé rušení.
- (2) Toto zařízení musí odolat jakémukoli přijatému rušení, včetně rušení způsobenému nechtěným použitím.

UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím omezením pro digitální zařízení třídy B podle podmínek článku 15 směrnic FCC. Tato omezení slouží pro zajištění přiměřené ochrany proti škodlivému rušení při instalaci v domácnostech. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii rádiové frekvence a v případě, že není nainstalováno a používáno s souladu s pokyny, může způsobit nežádoucí rušení rádiové komunikace. Nelze nicméně zaručit, že k tomuto rušení nedojde i v případě, že byla instalace provedena správným způsobem. Pokud zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli odstranit toto rušení použitím jednoho nebo několika následujících postupů:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Proveďte zvětšení prostoru mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce či zkušeného rádiového nebo televizního technika.

Jakékoli změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nejsou výslovně povoleny stranou, která je zodpovědná za jejich dodržování, by mohly vést k ukončení oprávnění uživatele používat toto zařízení.

FCC ID: BEJWCD110

C E 0984

Tímto prohlašujeme, že zařízení WCD-110 odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC.

Bezpečnostní pokyny

- Při odpojování síťového adaptéru vždy přidržíte zástrčku, netahejte za samotný kabel.
- Na síťový adaptér nikdy nesahejte vlhkýma rukama, molo by došlo k požáru nebo elektrickému šoku.
- Veškeré opravy výrobku svěťte kvalifikovaným pracovníkům servisu.
- Neotevírejte kryt zařízení.
- Kabel USB nepřetáchejte ani nemačkejte, je-li připojen k síťovému adaptéru. Pokud musí být kabel USB nebo síťový adaptér vyměněn, ujistěte se, že odpovídá typu, který doporučuje výrobce.
- Během bouřky a při delší době nepoužívání zařízení odpojte.

Při používání elektrického zařízení, zejména pokud jsou v blízkosti dětí, je nutno vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

Omezte NEBEZPEČÍ zasažení elektrickým proudem.

- Před čištěním zařízení vždy odpojte od elektrické zásuvky.
- Nesahejte pro zařízení, které spadlo do vody. Okamžitě je odpojte.
- Zařízení neodkládejte ani neuchovávejte v blízkosti umyvadla či vany.
- Zařízení nepokládejte ani nevhazujte do vody či jiných tekutin.

VAROVÁNÍ před nebezpečím požáru, popálenin, elektrického šoku nebo poraněním osob

- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.
- Zařízení používejte pouze k účelu, ke kterému je určeno, jak je popsáno v této příručce. Se zařízením nepoužívejte neschválená příslušenství.
- Nepřipojujte zařízení, pokud má poškozený kabel, zástrčku nebo kryt. Navštivte servisní centrum společnosti LG a nechte zařízení prohlédnout a případně opravit, pokud správně nefunguje, spadlo nebo je poškozené.
- Nepokládejte kabel na horký povrch.
- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Zařízení nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Zařízení pokládejte pouze na suchý povrch. Nepokládejte jej na povrch mokrý od vody nebo čisticích prostředků/rozpuštědel.
- Během dobíjení na zařízení nepokládejte kovové předměty jako mince aj. Mohlo by dojít k poškození výrobku a k vážným popáleninám.



Likvidace starých zařízení

- 1 Všechny elektrické a elektronické výrobky likvidujte odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 2 Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví.
- 3 Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



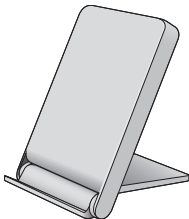
Likvidace použitých baterií/akumulátorů

- 1 Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- 2 Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 3 Správný způsob likvidace starých baterií/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
- 4 Bližší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

LG Electronics Inc.

Bezdrôtová nabíjacia kolíska

WCD-110 Používateľská príručka



Všetky práva vyhradené.
LG Electronics Inc., 2015

Poznámka: Ak chcete dosiahnuť optimálny výkon zariadenia WCD-110 a predísť jeho poškodeniu alebo nesprávnemu používaniu, pozorne si prečítajte všetky tu uvedené informácie skôr než začnete zariadenie WCD-110 používať.

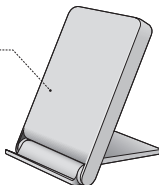
Akékoľvek úpravy alebo zmeny z dôvodu typografických chýb a nepresností v uvedených informáciách môže v tejto príručke vykonať iba spoločnosť LG Electronics Inc..

Obsah balenia

- * WCD-110 (bezdrôtová nabíjačka)
- * Používateľská príručka

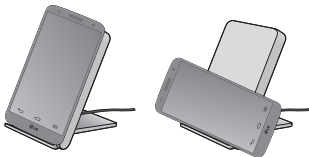
Popis častí

Nabíjacia plocha



Návod na používanie

Nastavenie



- Pripojte kábel USB k sieťovému adaptéru a zapojte ho do elektrickej zásuvky.

Nabíjanie



Bezdrôtová nabíjačka sa zapne po zapojení do sieťového adaptéra. Nie je vybavená samostatným vypínačom. Keď telefón umiestnite do správnej polohy, začne sa nabíjať. Stav nabíjania môžete skontrolovať na telefóne. Ak sa telefón nachádza v režime spánku, dotknite sa tlačidla zapnutia/uzamknutia a prebudíte ho.

POZNÁMKA: Použite adaptér (5 V, 1,8 A) a kábel USB (5-kolíkový micro USB). Pri použití iného sieťového adaptéra by mohlo dôjsť k poškodeniu telefónu alebo zníženiu účinnosti nabíjania.

POZNÁMKA: Ak sa telefón nenabíja, posuňte ho doľava alebo doprava.

Preventívne opatrenia

- Dávajte pozor, aby bezdrôtová nabíjacia kolíska nespadla z výšky.
- Bezdrôtovú nabíjaciu kolísku neupravujte, neopravujte a nerozoberajte.
- Zariadenie nečistite vodou, alkoholom ani benzénom.
- Bezdrôtovú nabíjaciu kolísku neumiestňujte na vlhké a prašné miesta.
- Na bezdrôtovú nabíjaciu kolísku nekladte ťažké predmety.
- Do blízkosti bezdrôtovej nabíjacej kolísky alebo na ňu nekladte ostré predmety.
- Dbajte na to, aby bezdrôtová nabíjacia kolíska neprišla do kontaktu s vodou, vlhkosťou alebo krémom.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu mať za následok zrušenie oprávnenia na používanie zariadenia.
- Zariadenie nemusí fungovať správne mimo prevádzkového teplotného rozsahu. Pred použitím zariadenia skontrolujte okolitú teplotu.

Položka	Popis
Príkon/výstup	DC 5 V, 1 800 mA/DC 5 V, 1 000 mA
Čas nabíjania	< 5 hodín (pri batérii s kapacitou 3000 mAh; čas nabíjania závisí od telefónu)
Prevádzková teplota	-10 °C ~ 50 °C
Rozmery	102 mm (d) x 70 mm (š) x 12,05 mm (v), 118 g

Vyhlásenie o zhode

UPOZORNENIE FCC PRE POUŽÍVATEĽOV: Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC.

Jeho prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- (2) toto zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek prijímané rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

POZNÁMKA: Toto zariadenie bolo podrobené testom, na základe ktorých sa potvrdilo, že vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B, a to v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Tieto limity boli navrhnuté tak, aby zabezpečovali náležitú ochranu pred škodlivým rušením v bytových priestoroch. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať energiu na rádiovú frekvenciu a pokiaľ nie je nainštalované a nepoužíva sa podľa pokynov, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však možné zaručiť, že pri konkrétnej inštalácii nebude dochádzať k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo možno overiť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame používateľovi vyskúšať niektoré z nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť otočenie alebo polohu príjmovej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie do zásuvky v inom okruhu, než k akému je pripojený daný prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo odborného rádiového/TV technika.

Akékoľvek zmeny alebo úpravy na zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za súlad zariadenia s normami, môžu mať za následok zrušenie oprávnenia na používanie zariadenia.

FCC ID: BEJWCD110

C E 0984

Týmto vyhlasujeme, že zariadenie WCD-110 spĺňa základné požiadavky a iné príslušné ustanovenia smernice 1999/5/EC.

Bezpečnostné pokyny

- Pri odpájaní sieťového adaptéra zakaždým uchopte zástrčku, nikdy neťahajte za samotný kábel.
- Na sieťový adaptér nikdy nesiahajte vlhkými rukami, mohlo by dôjsť k požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- Všetky servisné zásahy zverte kvalifikovaným pracovníkom.
- Kryt neotvárajte.
- Keď je kábel USB zapojený do sieťového adaptéra, neohýbajte a nestláčajte ho. Ak je kábel USB alebo sieťový adaptér potrebné vymeniť, dbajte na to, aby nový kábel/adaptér vyhovoval odporúčaniam výrobcu.
- Zariadenie počas búrok a na čas, keď sa dlhšie nepoužíva, odpojte zo siete.

Pri používaní elektrického zariadenia, najmä ak sú v blízkosti deti, je vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane týchto:

POZOR – na zníženie rizika zásahu elektrickým prúdom

- Pred každým čistením odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky.
- Ak zariadenie spadlo do vody, nesiahajte naň. Okamžite ho odpojte.
- Zariadenie nekladte na miesto ani ho nemajte uložené na mieste, odkiaľ môže spadnúť alebo odkiaľ ho možno zhodiť do vane alebo umývadla.
- Zariadenie nekladte do vody alebo inej kvapaliny.

UPOZORNENIE – na zníženie rizika popálenín, požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb

- Zariadenie nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Treba dávať mimoriadny pozor na deti a zaistiť, aby sa so zariadením nehrali.
- Zariadenie používajte výhradne na stanovený účel opísaný v tejto príručke. Zariadenie nepoužívajte s neschváleným príslušenstvom zariadení.
- Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte, ak má poškodený kábel, zástrčku alebo kryt. Ak zariadenie nefunguje správne, ak spadlo alebo je poškodené, doručte ho do servisného strediska LG, kde ho vyskúšajú a opravia.
- Kábel nekladte na horúce miesta.
- Toto zariadenie je určené len na používanie v interiéri. Nepoužívajte ho vonku.
- Zariadenie pokladajte len na suché miesta. Nekladte ho na miesta vlhké od vody alebo čistiacich prostriedkov.
- Počas nabíjania na zariadenie nekladte kovové predmety, napríklad mince. Mohlo by dôjsť k poškodeniu výrobku a vážnym popáleninám.



Likvidácia starého prístroja

- 1 Všetky elektrické a elektronické produkty by mali byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom vyhradených zberných miest, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- 2 Správnu likvidáciu starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.
- 3 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.



Likvidácia použitých batérií/akumulátorov

- 1 Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- 2 Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel príslušnými štátnymi alebo miestnymi orgánmi.
- 3 Správnu likvidáciu starých batérií/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií/akumulátorov získate na vašom mestskom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo v obchode, kde ste produkt kúpili.

EU DECLARATION OF CONFORMITY^{*1}



Number²

DoC_LGWCD-110_150129

Name and address of the Manufacturer³

LG Electronics Inc.
LG Twin Tower20, Yeouido-dong Yeongdeungpo-gu
Seoul, Korea 150-721

LG Innotek Co., Ltd.
36# TAIBEI North Road, Development zone,
Yantai, Shag dong, China

This declaration of conformity is issued under the
sole responsibility of the manufacturer:⁴

LG Electronics. Inc

Object of the declaration⁵

Product information⁶

Product Name
Wireless Charger

Model Name
WCD-110

Additional information⁷

N/A

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community
harmonisation legislations:⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in
relation to which conformity is declared⁹

• R&TTE Directive: 1999/5/EC:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3V1.6.1
EN 300 330-1V1.7.1(2010-02)
EN 300 330-2V1.5.1(2010-02),
EN 62311:2008
EN 55011 : 2009 / A1:2010(CISPR11:2009 / A1:2010)
EN 61000-6-1 : 2007

• RoHS Directive: 2011/65/EU
(from 02.01.2013):

EN 50581:2012

CE 0984

The notified body¹⁰

Name: UL
Number: 0984

Additional information⁷

N/A

Signed for and on behalf of:¹¹ LG Electronics Inc.

Place:

LG Electronics Inc. – EU Representative
Krijgsman 1 - 1186 DM Amstelveen - The Netherlands

Name and Surname / Function:

Jeong Won Lee / Director

Date of issue:

29, January, 2015

Annex



(EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

- (EN) EU Declaration of Conformity /(BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES) Declaración UE de Conformidad /(CS) EU Prohlášení o shodě /(DA) EU-Overensstemmelseserklæring / (DE) EU-Konformitätserklärung /(ET) ELi Vastavusdeklaratsioon /(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE /(FR) Déclaration UE de Conformité /(GA) Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT) Dichiarazione UE di Conformità /(LV) ES Atbilstības Deklarācija /(LT) ES Atitikties Deklaracija /(HU) EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/(MT) Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL) EU Conformiteitsverklaring /(PL) Deklaracja Zgodności UE/(PT) Declaração de Conformidade UE /(RO) Declarația de Conformitate UE /(SK) Vyhlásenie o Zhode EÚ /(SL) Izjava EU o Skladnosti /(FI) EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /(SV) EU-Försäkran om Överensstämmelse/(TR) Uygunluk Beyanı /(NO) EU Samsvarserklæring /(HR) EZ izjava o skladnosti /(IS) ESB Samræmisfyrirlysing
- (EN) Number/(BG) № /(ES) No /(CS) Č. /(DA) Nr. /(DE) Nr. /(ET) Nr. /(EL) Αριθ. /(FR) No/(GA) Uimhir /(IT) N.°/(LV) Nr. /(LT) Nr. /(HU) Szám/(MT) Numru /(NL) Nr. /(PL) Nr. /(PT) N.º /(RO) Nr/(SK) Číslo/(SL) Št./ (FI) N:o /(SV) Nr/(TR) Sayısı /(NO) Nr. /(HR) Broj /(IS) Númer
- (EN) Name and address of the Manufacturer /(BG) Наименование и адрес на производителя /(ES) Nombre y dirección del fabricante /(CS) Obchodní jméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE) Name und Anschrift des Herstellers /(ET) Valmistaja nimi ja aadress /(EL) Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /(FR) Nom et adresse du fabricant /(GA) Ainm agus seoladh an Mónaróra /(IT) Nome e indirizzo del fabbricante /(LV) Ražotāja nosaukums un adrese /(LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas / (HU) Gyártó neve és címe /(MT) Isem u indirizz tal-manifattur /(NL) Naam en adres van de fabrikant /(PL) Nazwa i adres producenta /(PT) Nome e endereço do fabricante /(RO) Numele și adresa Producătorului / (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL) Ime in naslov proizvajalca /(FI) Valmistajan nimi ja osoite /(SV) Tillverkarens namn och adress /(TR) İmalatçının adı ve adresi /(NO) Navn på og adresse til produsenten /(HR) Naziv i adresa proizvođača/(IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda
- (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG) За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE) Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /(EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant /(GA) Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra /(IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /(HU) E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra / (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinfhreg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL) Deze

conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /(SL) Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /(SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR) Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/(NO) Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /(IS) Þessi samræmisfyrirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

- 5 (EN) Object of the declaration /(BG) Обект на декларацията /(ES) Objeto de la declaración /(CS) Předmět prohlášení /(DA) Erklæringens genstand /(DE) Gegenstand der Erklärung /(ET) Deklareeritava ese /(EL) Σκοπός της δήλωσης /(FR) Objet de la déclaration /(GA) Cuspóir an dearbhairthe /(IT) Oggetto della dichiarazione /(LV) Deklarācijas priekšmets /(LT) Deklaracijos objektas /(HU) A nyilatkozat tárgya /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni /(NL) Voorwerp van de verklaring /(PL) Przedmiot deklaracji /(PT) Objecto da declaração /(RO) Obiectul declarației /(SK) Predmet vyhlásenia /(SL) Predmet izjave /(FI) Vakuutuksen kohde /(SV) Föremål för försäkran /(TR) Beyanın nesne /(NO) Erklæringens gjenstand /(HR) Predmet izjave /(IS) Hlutur til yfirlýsingar
- 6 (EN) Product information; Product Name; Model Name /(BG) Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES) Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo / (CS) Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(DA) Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /(DE) Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET) Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL) Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/(FR) Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA) Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /(IT) Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV) Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT) Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/(HU) Termékinformáció; a termék neve; típusnév /(MT) Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell/(NL) Product informatie; Product naam; Model naam /(PL) Informacje o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu /(PT) Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO) Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK) Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /(SL) Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FI) Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /(SV) Produktinformation; produktnamn; modellnamn /(TR) Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı /(NO) Produktinformasjon; Produktnavn, Modellnavn /(HR) Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS) Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 (EN) Additional information /(BG) Допълнителна информация /(ES) Información adicional /(CS) Další informace /(DA) Supplerende oplysninger /(DE) Zusätzliche Angaben /(ET) Lisateave /(EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR) Informations supplémentaires /(GA) Faisnéis bhreise /(IT) Ulteriori informazioni /(LV) Papildu informācija /(LT) Papildoma informacija /(HU) Kiegészítő információk /(MT) Informazzjoni addizzjonali /(NL) Aanvullende informatie /(PL) Informacje dodatkowe /(PT) Informações complementares /(RO) Informații suplimentare /(SK) Dodatočné informácie /(SL) Dodatni podatki /(FI) Lisätietoja /(SV) Ytterligare information /(TR) Ek bilgi /(NO) Tilleggsopplysninger /(HR) Dodatne informacije /(IS) Viðbótarupplýsingar

8 (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente /(CS) Výše popsany předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství /(DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning /(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft /(ET) Üllalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustatud õigusaktidega /(EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισής /(FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable /(GA) Tá cuspóir an dearbhairthe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Chomhphobail /(IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam /(LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus /(HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità /(NL) Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving /(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami wspólnotowych przepisów harmonizacyjnych /(PT) O objecto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização /(RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare /(SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva /(SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznimi usklajevalno zakonodajo Skupnosti /(FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen /(SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen /(TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur /(NO) Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med det relevante samfunnet, og harmoniserer med lovgivningen /(HR) Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice /(IS) Hluturinn til yfirlýsingar sem lýst er hér fyrir ofan samræmist viðeigandi samhæfingarlöggjöfum Bandalagsins

9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS)Případně odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /(ET) Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kiinnitatakse /(EL)μνηεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairtí do na caighdeán chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT)Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/(HU) Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak /(MT)Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /(NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /(PL)Odwołania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /(SK)Případně odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi /(FI)Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /(TR)İlgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /(NO)Henvisinger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisinger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med /(HR)Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /(IS) Tilvísanir í viðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisfyrirlysingunni

- 10** (EN) The notified body / (BG) нотифицираният орган / (ES) El organismo notificado / (CS) Oznámený subjekt / (DA) Det bemyndigede organ / (DE) Die notifizierte Stelle / (ET) Teavitatud asutus / (EL) ο κοινοποιημένο οργανισμός / (FR) L'organisme notifié / (GA) Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra / (IT) l'organismo notificato / (LV) Pilnvarotā iestāde / (LT) Notifikuotoji įstaiga / (HU) A bejelentett szervezet / (MT) Il-korp notifikat / (NL) De aangemelde instantie / (PL) jednostka notyfikowana / (PT) o organismo notificado / (RO) Organismul notificat / (SK) notifikovaný orgán / (SL) je priglasieni organ / (FI) ilmoitettu laitos / (SV) Det anmälda organet / (TR) Kuruluşu bildirmiş / (NO) Det meldte organ / (HR) Obaviješteno tijelo / (IS) Hinn tilkynnti aðili
- 11** (EN) Signed for and on behalf of / (BG) Подпис за или от името на / (ES) Firmado por y en nombre de / (CS) Podepsáno za a jménem / (DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET) (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud / (EL) Υπογραφή για λογαριασμό και εξ onόματος / (FR) Signé par et au nom de / (GA) Síniht le haghaidh agus thar ceann an / (IT) Firmato in vece e per conto di / (LV) Parakstīts / (LT) Už ką ir kieno vardu pasirašyta / (HU) Cégyszerű aláírás / (MT) Iffirmata għal u f'isem / (NL) Ondertekend voor en namens / (PL) Podpisano w imieniu / (PT) Assinado por e em nome de / (RO) Semnat pentru și în numele / (SK) Podpísané za a v mene / (SL) Podpisano za in v imenu / (FI) puolesta allekirjoittanut / (SV) Undertecknat för / (TR) Ve adına imzalanmıştır / (NO) Undertegnet for og på vegne av / (HR) Potpisano za i u ime / (IS) Undirritað fyrir og fyrir hönd

MEMO